

# The Royal Gazette

Fredericton  
New Brunswick



# Gazette royale

Fredericton  
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 175

Wednesday, April 5, 2017 / Le mercredi 5 avril 2017

349

## Notice to Readers

*The Royal Gazette* is officially published on-line.

Except for formatting, **documents are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the *Royal Gazette* coordinator no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the coordinator.

## Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, **les documents sont publiés** dans la *Gazette royale* **comme soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir au coordonnateur de la *Gazette royale*, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec le coordonnateur.

## Orders in Council

**MAY 4, 2016**  
**2016-103**

Under paragraph 7(c) of the *Gaming and Control Act*, the Lieutenant-Governor in Council gives approval for the New Brunswick Lotteries and Gaming Corporation to approve:

- (a) amendments to the Articles of Incorporation of the Atlantic Lottery Corporation (ALC) to increase the maximum size of the ALC Board of Directors from eight to twelve directors; and
- (b) amendments to the By-Laws to modify the provisions related to the number of directors and the manner of their appointment.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

## Décrets en conseil

**LE 4 MAI 2016**  
**2016-103**

En vertu de l'alinéa 7c) de la *Loi sur la réglementation des jeux*, le lieutenant-gouverneur en conseil autorise la Société des loteries et des jeux du Nouveau-Brunswick à approuver :

- a) des modifications aux statuts constitutifs de la Société des loteries de l'Atlantique (SLA) afin de porter le nombre maximal de membres du conseil d'administration de la SLA de huit à douze; et
- b) des modifications aux règlements afin de modifier les dispositions relatives au nombre de membres et la façon dont ils sont nommés.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

## Elections New Brunswick

## Élections Nouveau-Brunswick

PURSUANT TO SUBSECTION 147(1) OF THE ELECTIONS ACT  
CHAPTER E-3, PROVINCE OF NEW BRUNSWICK  
CONFORMÉMENT AU PARAGRAPHE 147(1) DE LA LOI ÉLECTORALE  
CHAPITRE E-3, PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

The following party has been registered as provided for in subsection 133(1) of the *Elections Act*: / Le parti suivant a été enregistré comme le prévoit le paragraphe 133(1) de la *Loi électorale* :

### KISS N. B. POLITICAL PARTY

<b>Leader / Chef</b>	Gerald Bourque 208, chemin Upper Woodland Road Woodland, NB E6B 1N1
<b>Secretary / Secrétaire</b>	Sandra Bourque 208, chemin Upper Woodland Road Woodland, NB E6B 1N1
<b>Treasurer / Trésorier</b>	Raymond DeWolfe 91, chemin Highland View Road Moncton, NB E1A 2L1
<b>Chief Agent / Agent principal</b>	Raymond DeWolfe 91, chemin Highland View Road Moncton, NB E1A 2L1
<b>Official Representative / Représentant officiel</b>	Raymond DeWolfe 91, chemin Highland View Road Moncton, NB E1A 2L1

Kimberly A. Poffenroth  
Chief Electoral Officer / Directrice générale des élections

## Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

## Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
Strait Forward Steel Buildings Inc.	Scoudouc	694617	2017	03	03
PASCO FLOORING LTD.	Moncton	694660	2017	03	15
KASPITECH CONSTRUCTION INC.	Saint John	694683	2017	03	07
SEPAME INC.	Moncton	694739	2017	03	09

Macleod's Electric & Mini Excavating Ltd.	Lower Coverdale	694740	2017	03	09
PECHERIES LA DUGUAY & FILS INC.	Sainte-Marie-Saint-Raphaël	694741	2017	03	10
Threefold Consulting Inc.	Saint John	694745	2017	03	10
AGELESS CREATIONS INC.	Fredericton	694746	2017	03	10
DISTRIBUTION ET SERVICE AR (2017) INC.	Moncton	694749	2017	03	10
Jump45 Inc.	Lincoln	694755	2017	03	10
694756 NB Inc.	Moncton	694756	2017	03	10
694758 N.B. Inc.	Moncton	694758	2017	03	10
Last Stop Convenience (2017) Inc.	South Tetagouche	694760	2017	03	11
CA Potential Trade 39 Inc.	Moncton	694762	2017	03	12
R. HACHEY TRUCKING LTD.	Lakeville-Westmorland	694763	2017	03	13
R & H Interior Finish Ltd.	Albrights Corner	694777	2017	03	13
Services Financiers Danny Chiasson Inc.	Moncton	694779	2017	03	13
Shonaman Group Ltd.	Saint John	694791	2017	03	13
Moxie Management Inc.	Saint John	694792	2017	03	13
TG Ventilation Solutions Ltd.	McLeod Hill	694796	2017	03	14
Reemar Inc.	Kiersteadville	694797	2017	03	14
Driftwood Equestrian Centre Ltd.	Saint John	694803	2017	03	14
Best Friend Motors Inc.	Saint John	694807	2017	03	14
Dr. Desmond D. Connolly Professional Corporation	Fredericton	694813	2017	03	14
MARC GALLANT CONSTRUCTION INC.	Kedgwick	694815	2017	03	14
R&JD Ouellette Investissements Ltée	DSL de Drummond / LSD of Drummond	694828	2017	03	14
694843 N.B. Ltd.	Quispamsis	694843	2017	03	15

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
EMERY J. SAVOIE ET FILS LTEE - EMERY J. SAVOIE AND SON LTD.	034076	2017	03	09
PECHERIES B.M.R. LTEE.	043122	2017	03	10
058907 N.B. LTD.	058907	2017	03	15
PECHERIES MATHIAS ROUSSEL INC.	500367	2017	03	13
Mel Norton PC Inc.	648186	2017	03	15
Quoddy Savour Seafood Ltd.	682304	2017	03	08

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which includes a change in name has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Groupe Financier Axis Inc. Axis Financial Group Inc.	BOURGEOIS WEALTH MANAGEMENT INC. / GESTION DE PATRIMOINE BOURGEOIS INC.	660632	2017	03	10
BrainWorks Razor Marketing Inc.	Brainworks Marketing Services Inc.	665643	2017	03	14
BAY DU VIN GENERAL STORE LTD.	694440 NB LTD.	694657	2017	03	13
ALL-WOOD STAIRS MFG. LTD.	694256 N.B. Ltd.	694747	2017	03	14

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Parc d'amusement et Camping Malybel Ltée	PARC D'AMUSEMENT ET CAMPING MALYBEL LTÉE 693135 N.-B. Ltée 693138 N.-B. Ltée	Bathurst	694530	2017	02	28
694440 NB LTD.	BAY DU VIN GENERAL STORE LTD. 694440 NB LTD.	Bay du Vin	694657	2017	03	06
DR. JOHN McMANAMAN (NEW BRUNSWICK) PROFESSIONAL CORPORATION	DR HÉLÈNE HUARD CORPORATION PROFESSIONNELLE INC. DR. JOHN McMANAMAN (NEW BRUNSWICK) PROFESSIONAL CORPORATION	Moncton	694722	2017	03	02
694256 N.B. Ltd.	ALL-WOOD STAIRS MFG. LTD. 694256 N.B. LTD.	Dieppe	694747	2017	03	10
Dr. Jonathan Gallant and Dr. Jessica Nielsen Professional Dental Corporation	DR. PETER CURRIE PROFESSIONAL CORPORATION DR. JONATHAN GALLANT AND DR. JESSICA NIELSEN PROFESSIONAL DENTAL CORPORATION	Oromocto	694757	2017	03	10

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
RONDOT ENTERPRISES LTD.	Dieppe	001241	2017	03	07
F. & G. MANAGEMENT LIMITEE	Caraquet	006040	2017	03	01

SOPHISTICUTS LTD.	Douglas	015361	2017	02	27
OPTIMA CONSULTANTS LTD.	Fredericton	501502	2017	03	03
L.J. BOURQUE TRUCKING LTD.	Shediac	503412	2017	03	06
TES Truck Equipment Services Limited	Saint John	513699	2017	03	01
Cottontex International Limited	Saint John	631079	2017	03	08
G Goguen Construction Ltd.	Rogersville	676845	2017	03	03
PROJECTS PLUS INC.	Rothsay	682136	2017	03	02
Cafe Bon Vivant (2015) Inc.	Moncton	682274	2017	03	03
LINCOLN LIQUIDATORS LTD.	Lincoln	682709	2017	03	03
691217 N.B. Ltd.	Moncton	691217	2017	03	03

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of discontinuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de cessation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction of Continuance Compétence de prorogation	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Kest Holdings Ltd.	Colombie-Britannique / British Columbia	643367	2017	03	01
Mike Hutton Holdings Ltd.	Colombie-Britannique / British Columbia	643368	2017	03	01
ALL SEA ATLANTIC LTD.	Colombie-Britannique / British Columbia	643427	2017	03	01
662613 N.B. Ltd.	Colombie-Britannique / British Columbia	662613	2017	03	01
662614 N.B. Ltd.	Colombie-Britannique / British Columbia	662614	2017	03	01
NextEra Canada Development GP, Inc.	Colombie-Britannique / British Columbia	682867	2017	03	15

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
EASTERN SPECIALITIES SUPPLIERS LTD.	056818	2017	03	02
STURGEON HOLDINGS CORP.	506225	2017	03	10
DISTINCTIVE TIMBER BUILDING KITS INC.	625601	2017	03	03
LOVE EVOLVE Inc.	635919	2017	03	03
L&D Scott Consulting Ltd.	640843	2017	03	02

642313 N.B. Ltd.	642313	2017 03 08
Shelley Consulting and Equipment Ltd.	654180	2017 03 14
665443 N.B. INC.	665443	2017 03 14
666324 N.B. INC.	666324	2017 03 15
Pizza Pro Limited	672911	2017 03 15
Physika Orthopedic Braces and Active Lifestyles Inc.	674652	2017 03 03
Torque Foundations Inc.	674948	2017 03 06

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
SPACEAGE SYNTHETICS, LTD.	North Dakota	Deborah M. Power Fredericton	693869	2017	03	16
SHORELINE MORTGAGES INCORPORATED	Terre-Neuve-et- Labrador / Newfoundland and Labrador	Peggy McLean Miramichi	694477	2017	03	08
EXPLORER MARKETING GROUP INC.	Colombie-Britannique / British Columbia	Jody Douglas Smyth St. Martins	694636	2017	03	03
WALTER SURFACE TECHNOLOGIES INC. TECHNOLOGIES POUR SURFACES WALTER INC.	Canada	McInnes Cooper CSD Services Inc. Fredericton	694678	2017	03	06
Klenzoid Canada Inc.	Canada	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	694679	2017	03	07
K. B. L. INTERNATIONAL SERVICES INC.	Colombie-Britannique / British Columbia	Shane Cassidy Saint John	694691	2017	03	13
MARINE HARVEST ATLANTIC CANADA INC.	Colombie-Britannique / British Columbia	McInnes Cooper CSD Services Inc. Fredericton	694697	2017	03	07
EXTREME MUSIC (CANADA) INC.	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	694704	2017	03	08
NOUR PRIVATE WEALTH INC. GESTION PRIVÉE NOUR INC.	Canada	Kelsey D. Bingham Moncton	694706	2017	03	08
BROKERTTEAM INSURANCE SOLUTIONS INC.	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	694714	2017	03	08
ECO ENERGY HOME SERVICES INC.	Ontario	Matthew DeWitt Fredericton	694715	2017	03	08
TANDEM WINES ATLANTIC INC. VINS TANDEM ATLANTIQUE INC.	Canada	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	694742	2017	03	10

MENARD Canada Inc.	Canada	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	694766	2017	03	13
DÉVELOPPEMENT EDF EN CANADA INC. EDF EN CANADA DEVELOPMENT INC.	Québec / Quebec	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	694804	2017	03	14
IRON MOUNTAIN CANADA OPERATIONS ULC	Colombie-Britannique / British Columbia	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	694805	2017	03	14

**NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM*****Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales***

In relation to a certificate of registration issued April 27, 2007, under the name of “**Palos Management Inc.**”, being corporation #631526, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of registration, correcting the name of the corporation from “**Palos Management Inc.**” to “**GESTION PALOS INC. PALOS MANAGEMENT INC.**”.

Sachez que, relativement au certificat d'enregistrement délivré le 27 avril 2007 à « **Palos Management Inc.** » dont le numéro de corporation est 631526, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé faisant passer la raison sociale de la corporation de « **Palos Management Inc.** » à « **GESTION PALOS INC. PALOS MANAGEMENT INC.** ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
GE SITCA ULC	ALSTOM SITCA ULC	650861	2017	03	03
190394 CANADA INC.	WALTER SURFACE TECHNOLOGIES INC.	664919	2017	03	06
BGIS O&M SOLUTIONS INC.	SNC-LAVALIN O&M SOLUTIONS INC.	687687	2017	03	08
VIRTUAL BROKERS WEALTH MANAGEMENT INC.	ACERNIS CAPITAL MANAGEMENT INC.	689392	2017	03	02
Y Innovations Inc.	9996885 Canada Inc.	693688	2017	03	07

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
DARE FOODS LIMITED	Dare Foods Limited	Daniel L. Stevenson Fredericton	694752	2017	03	10
ADM AGRI-INDUSTRIES COMPANY	ADM Agri-Industries Company	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	694765	2017	03	13
TOTTEN INSURANCE GROUP INC.	Totten Insurance Group Inc.	Franklin O. Leger Saint John	694772	2017	03	13

HUB INTERNATIONAL ONTARIO LIMITED	HUB INTERNATIONAL ONTARIO LIMITED	Franklin O. Leger Fredericton	694773	2017	03	13
Hub Financial Inc.	Hub Financial Inc.	Franklin O. Leger Fredericton	694774	2017	03	13
PERFORMANCE SPORTS GROUP LTD.	Bauer Hockey Corp.	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	694811	2017	03	14
SNAP HOME FINANCE CORP.	Snap Home Finance Corp.	McInnes Cooper CSD Services Inc. Fredericton	694824	2017	03	14

## Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent** have been granted to:

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
Musée des Cultures Fondatrices Inc./Founding Cultures Museum Inc.	021979	2017	02	24

## Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires** ont été émises à :

PUBLIC NOTICE is hereby given that the charter of the following company is **revived** under subsection 35.1(1) of the *Companies Act*:

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
BATHURST ASSOCIATION FOR COMMUNITY LIVING INC. ASSOCIATION POUR L'INTEGRATION COMMUNAUTAIRE DE BATHURST INC.	002894	2017	03	07

SACHEZ que la charte de la compagnie suivante est **reconstituée** en vertu du paragraphe 35.1(1) de la *Loi sur les compagnies* :

## Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
PRINCE EDWARD SQUARE MALL LOTTO BOOTH	Ji Hyun Lee	Saint John	693514	2017	03	07
LE FIL DE PRESSE DE NOUVELLES DU NOUVEAU-BRUNSWICK	Gilles Gagné	Caraquet	693939	2017	03	14

## Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :



CLs Lawn & Windows	Curtis Leet	Allison	694231	2017	02	10
Internetworking Atlantic	Rogers Communications Canada Inc.	Saint John	694307	2017	02	17
Michelle Zarei Fitness	Michelle Zarei	Moncton	694321	2017	03	13
VBWM	VIRTUAL BROKERS WEALTH MANAGEMENT INC.	Saint John	694568	2017	03	02
Green Shield Medical	Emmerson Simpson	Moncton	694646	2017	03	03
RJ Welding	RALPH JUNIOR WELDING LTD.	Dieppe	694688	2017	03	07
Inn on Frederick	685491 NB INC.	Saint Andrews	694690	2017	03	07
RICHARD STEEVES TRUCKING	RICHARD STEEVES	Saint John	694699	2017	03	07
NOUR PRIVATE WEALTH	NOUR PRIVATE WEALTH INC. GESTION PRIVÉE NOUR INC.	Moncton	694708	2017	03	08
TRENT STEPHENS RENOVATIONS	Trent G. Stephens	Keenan	694712	2017	03	08
ESS Eastern Safety Services	Nicholas Hudson	Rexton	694721	2017	03	08
BunkHaus Hostel	Ingrid Woodhouse	Saint John	694723	2017	03	09
Vintage Home Deco Shop by N.L.	Nadine Landry	Edmundston	694727	2017	03	09
V.I.P. DRY CLEANERS	648346 N.B. Ltd.	Rothsay	694731	2017	03	09
KURO SUSHI	694156 NB Inc.	Shediac	694732	2017	03	08
Cynthia Blanchette ConsultACTION	Cynthia Blanchette	Saint-Quentin	694733	2017	03	09
Edmundston Gun Pawn	Edmundston Consignment Inc.	Saint-Basile	694734	2017	03	09
Terminus Consulting	Jane Murphy	Saint John	694736	2017	03	09
Univins et Spiritueux	TANDEM WINES ATLANTIC INC. VINS TANDEM ATLANTIQUE INC.	Moncton	694743	2017	03	10
Univins and Spirits	TANDEM WINES ATLANTIC INC VINS TANDEM ATLANTIQUE INC.	Moncton	694744	2017	03	10
Discount Framing & Crafts	MISA HAPPY HOUSE INC.	Fredericton	694751	2017	03	10
Lesley Stowe Fine Foods	DARE FOODS LIMITED	Fredericton	694753	2017	03	10
Glow Esthetics	Laurie Smith	Moncton	694759	2017	03	10
Chaleur Living	Patrick Boudreau	Bathurst	694761	2017	03	11
Favour the Underdog Coaching	Shera Richard	French Lake	694768	2017	03	13
Saks Off 5th	Hudson's Bay Company Compagnie de la Baie D'Hudson	Saint John	694770	2017	03	13
Saks Off 5th Canada	Hudson's Bay Company Compagnie de la Baie D'Hudson	Saint John	694771	2017	03	13
Berry Mills Diner	Berry Mills Convenience Ltd.	Moncton	694775	2017	03	13
Caledonia Diner	Caledonia Convenience Centre Ltd.	Moncton	694776	2017	03	13

Busy B's Asphalt Maintenance	Brian Schofield	Public Landing	694778	2017	03	13
TERRA VERDE Furnishings	Jon Chandler Holdings Ltd.	Moncton	694780	2017	03	13
Grand Manan Assisted Living	Michael O'Neill	Grand Manan	694784	2017	03	13
ECONB - ÉNERGIE VERTE GREEN ENERGY	694315 N.-B. Inc.	Saint-Isidore	694785	2017	03	13
Wolastoq Boat Tours	Hubert Lambert Paul	Fredericton	694786	2017	03	13
SILVER'S Limousine Service	Hubert Lambert Paul	Fredericton	694787	2017	03	13
T & T ELECTRICAL	TYLER FANJOY	Rothsay	694789	2017	03	13
AP Conception & Design	André-Philippe Paulin	Pointe-des-Robichaud	694800	2017	03	14
Audi Moncton	Aviation A Auto Inc.	Moncton	694802	2017	03	14
Kestrel Data	IRON MOUNTAIN CANADA OPERATIONS ULC	Saint John	694806	2017	03	14
Recall	IRON MOUNTAIN CANADA OPERATIONS ULC	Saint John	694808	2017	03	14
Recall Total Information Management	IRON MOUNTAIN CANADA OPERATIONS UL	Saint John	694809	2017	03	14
Recall Secure Destruction Services	IRON MOUNTAIN CANADA OPERATIONS ULC	Saint John	694810	2017	03	14
Raincoast Crisps	DARE FOODS LIMITED	Fredericton	694812	2017	03	10
MIRANDA O'LEARY PHOTOGRAPHY	MIRANDA O'LEARY	Willow Grove	694814	2017	03	14
RL Electrique	René Levesque	Saint-Martin-de-Restigouche	694816	2017	03	14
Tremblay Counselling and Adventure Therapy	Adam Tremblay	Clarendon	694817	2017	03	14
Desjardins Independent Network Insurance Agency/ Desjardins Réseau Indépendant Cabinet d'assurance	DESJARDINS RÉSEAU INDÉPENDANT ASSURANCES INC. DESJARDINS INDEPENDENT NETWORK INSURANCE INC.	Saint John	694823	2017	03	15
The Property Ladies	Fanny Bodart	Fredericton	694826	2017	03	14
A.S.R Designs screen printing	David Johnston	Beechwood	694827	2017	03	14
Outside the Box Merchant Services	Outside the Box Accounting Inc.	Moncton	694830	2017	03	14
RBC InvestEase	RBC InvestEase Inc RBC InvestiVite Inc.	Saint John	694835	2017	03	15
RBC Investi-Clic	RBC InvestEase Inc RBC InvestiVite Inc.	Saint John	694836	2017	03	15
Glidden Rail	Glidden Investco Ltd.	Glen Levit	694838	2017	03	15
Glidden Rail Services	Glidden Investco Ltd.	Glen Levit	694839	2017	03	15
Glidden Rail Maintenance	Glidden Investco Ltd.	Glen Levit	694840	2017	03	15

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
T.R.T. SALES	Alphonse LaTulippe	Neguac	322470	2017	03	15
TIM'S AUTO REPAIRS	TIM HICKS	Boundary Creek	325611	2017	03	08
ALL BREED PET PARLOUR	Debra Lynn Foote	Saint John	340611	2017	03	12
FALCON RIDGE INN	Donna Colpitts	Alma	348157	2017	03	14
UNILEVER CANADA	Unilever Canada Inc.	Saint John	350051	2017	03	16
UNILEVER	Unilever Canada Inc.	Saint John	351450	2017	03	16
TELAV/I.S.T.S.	3627730 CANADA INC.	Fredericton	353482	2017	03	14
AVW-TELAV	3627730 CANADA INC.	Fredericton	353484	2017	03	14
AVW-TELAV AUDIO VISUAL SOLUTIONS	3627730 CANADA INC.	Fredericton	353485	2017	03	14
I.S.T.S. THE SIMULTANEOUS INTERPRETATION SPECIALISTS	3627730 CANADA INC.	Fredericton	353487	2017	03	14
Muddle Puddle Books	Shirley A Downey	St. Stephen	353546	2017	03	08
GCR TIRE CENTRES	BRIDGESTONE CANADA INC.	Saint John	600351	2017	03	14
THE HOME DEPOT	Home Depot of Canada Inc.	Moncton	603128	2017	03	10
THE HOME DEPOT CANADA	Home Depot of Canada Inc.	Moncton	603129	2017	03	10
Unilever Foodsolutions/Solutions alimentaires Unilever	Unilever Canada Inc.	Saint John	614031	2017	03	16
AJMV Renovations	Alvin Levesque	Saint-Arthur	624324	2017	03	14
Kings County Performance	Larry Sommerville	Sussex	624332	2017	03	13
Lawn Rangers	EVERELL LOGISTICS CONSULTANTS INC.	Ammon	624470	2017	03	15
Dou Rod & Gun	Aurele Soucy	Saint-Léonard	624526	2017	03	10
Charles LeBlanc Counselling Services	Charles LeBlanc	Haute Aboujagane	624638	2017	03	12
Divine Wines	Trevor Jordan	St. Stephen	624687	2017	03	15
MARINER'S REACH	625841 N.B. Inc.	Beaver Harbour	629897	2017	03	09
Chute Technology and Engineering	John Ronald CHUTE	Moncton	630913	2017	03	13
INGALLS HEAD COTTAGES	Wendy Plyley	Grand Manan	656702	2017	03	10
Shannon May Photography	Shannon-May Pringle	Saint Andrews	659092	2017	03	12
AECON BUILDINGS ATLANTIC	AECON CONSTRUCTION GROUP INC. GROUPE CONSTRUCTION AECON INC.	Saint John	661199	2017	03	10
GALBRAITH PIANO SERVICES	JAMIE GALBRAITH	Summerville	661489	2017	03	08
ET (Erik Theriault) Professional Painting	Erik Theriault	Grand-Sault / Grand Falls	661984	2017	03	10

Kingfisher Distributing	Paul Maybee	Fredericton	662171	2017	03	15
RAYMOND GOULD TRUCKING	Raymond Gould	Memramcook	662174	2017	03	12
Hicks Berry Patch	Maurice Hicks	Midgic	662202	2017	03	14
Betty Fitzpatrick Realty	Betty Fitzpatrick	Fredericton	662250	2017	03	09
Harvey Studios	661279 N.B. Ltd.	Fredericton	662334	2017	03	10
Forté Communication	Pascale Paulin	Dieppe	662363	2017	03	14
The DPL Group	DIGITAL PRODUCTS LIMITED	Rothesay	662371	2017	03	15
JEDCT COUNSELLING	JANET DINGWELL	Saint John	663191	2017	03	09
Colby Construction	Bryan Bradley	Moncton	664514	2017	03	16
ADM ANIMAL NUTRITION	ADM AGRI-INDUSTRIES COMPANY	Saint John	686568	2017	03	13

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
R & H Interior Finish	Albrights Corner	351053	2017	03	13
Discount Framing & Crafts	Fredericton	604767	2017	03	10
Razor Creative	Moncton	617815	2017	03	10
ADM ALLIANCE NUTRITION	Saint John	629984	2017	03	13
Pasco Flooring	Moncton	671034	2015	03	15
Green Shield Medical	Moncton	692123	2017	03	03

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of agent for service** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement d'un représentant pour fin de signification** a été déposé :

Name / Raison sociale	Agent and Address / Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
CHATEAU SPRINGWATER ENR.	René Chiasson Village Blanchard	661090	2017	03	08

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
T & B Seafood Take-Out	Thomas Patrick Furlong Barbara Jean Butland	Hopewell Cape	694394	2017	03	09

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Verus Consulting	Kari Lee Dunfield Carol Ann Reimer	Fredericton	623900	2017	03	07
Arthur J. Gallagher (Canada) Group	AJG Canada ULC AJG North America ULC	Saint John	630326	2017	03	08

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of dissolution of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de dissolution de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
SILVER'S Limousine Service	Fredericton	644818	2017	03	13
Wolastoq Boat Tours	Fredericton	671865	2017	03	13

## Limited Partnership Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of limited partnership** has been filed by:

## Loi sur les sociétés en commandite

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite** a été déposée par :

Name / Raison sociale	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Lucky 3 Eugénias Limited Partnership	Sunrise Tikva Ltd.	Saint John	694709	2017	03	08

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
ALTERINVEST FUND II, L.P.	Moncton	Québec / Quebec	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	630934	2017	03	13
Excelleris Technologies Limited Partnership	Saint John	Colombie-Britannique / British Columbia	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	694764	2017	03	13

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of withdrawal of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de retrait de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Plains Midstream Empress Management, L.P.	Alberta	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	672358	2017	03	09

## Notices

### NOTICE OF INTENT TO APPLY FOR A TITLE DECLARATION (FORM 70A)

TO: Irvine Wayne Johnston, interested party;  
 AND TO: Terence William Johnston, interested party and adjoining land owner;  
 AND TO: Eric James Johnston, interested party;  
 AND TO: Marilyn Agnes Johnston, interested party;  
 AND TO: Roland Morris Johnston, interested party;  
 AND TO: Eugene Carman O'Neill, adjoining land owner;  
 AND TO: Joshua Thomas Harvey, adjoining land owner;  
 AND TO: Neil Earle Fletcher, adjoining land owner;  
 AND TO: Myra Lois Fletcher, adjoining land owner;  
 AND TO: Eric Hugh Fletcher, adjoining land owner;  
 AND TO: The Registrar General, Land Titles;  
 AND TO ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN

#### TAKE NOTICE THAT:

The Estate of Francis H. Alexander, by its Executor, Steven A. Alexander, of 4 Howe Street, Oromocto, New Brunswick, in-

## Avis

### AVIS D'INTENTION DE SOLLICITER UNE DÉCLARATION DE TITRE DE PROPRIÉTÉ (FORMULE 70A)

À : Irvine Wayne Johnston, partie intéressée;  
 ET À : Terence William Johnston, partie intéressée et propriétaire de terre attenant;  
 ET À : Eric James Johnston, partie intéressée;  
 ET À : Marilyn Agnes Johnston, partie intéressée;  
 ET À : Roland Morris Johnston, partie intéressée;  
 ET À : Eugene Carman O'Neill, propriétaire de terrain attenant;  
 ET À : Joshua Thomas Harvey, propriétaire de terrain attenant;  
 ET À : Neil Earle Fletcher, propriétaire de terrain attenant;  
 ET À : Myra Lois Fletcher, propriétaire de terrain attenant;  
 ET À : Eric Hugh Fletcher, propriétaire de terrain attenant;  
 ET À : The Registrar General, Land Titles;  
 ET À TOUS LES AUTRES AUXQUELS ELLE PEUT CONCERNER

#### SACHEZ QUE :

La succession de Francis H. Alexander, par son exécuteur, Steven A. Alexander, de la 4, rue Howe, Oromocto, Nouveau-

tends to apply for a title declaration in relation to land located at Highway 101, Tracyville, in the Parish of Gladstone, Sunbury County, New Brunswick, having PID Numbers 60063153, 60101029, 60098407 and 60098415.

The title declaration sought is as follows:

That the Estate of Francis H. Alexander is the legal and beneficial owner in fee simple in possession of the lands and premises situate in the Parish of Gladstone, Sunbury County, New Brunswick, being Lots 2, 3, 4 and 5 in the Mott L. Johnston Subdivision as prepared by Donald Prime, NBLs, approved for registration by W.I. Moore, For – Development Officer Province of New Brunswick on March 4, 1977, registered in the Sunbury County Registry Office on March 4, 1977, as Number 19-77;

The title declaration, if granted, will bind all persons.

If you dispute or question the proposed title declaration in any way, you must, no later than the 5<sup>th</sup> day of May, 2017, send a dispute note to the person giving this notice at the address given below. Form 70B of the Rules of Court may be used for a dispute note. You must indicate the reasons for the objection in your dispute note. If you fail to send a dispute note by that date, a proceeding may be commenced and a title declaration granted on the basis that you do not oppose it.

DATED at Fredericton, New Brunswick, this 22 day of March, 2017.

---

J. William Cabel,  
Solicitor for Steven Alexander,  
Executor of the Estate of Francis H. Alexander  
Name of solicitor for person giving this notice: J. William Cabel  
Name of solicitor's firm: Cox & Palmer  
Address of solicitor:  
77 Westmorland Street, Suite 300  
P.O. Box 310  
Fredericton, NB E3B 4Y9  
E-mail address: [jwcabel@coxandpalmer.com](mailto:jwcabel@coxandpalmer.com)  
Telephone number: 506-453-9640  
Fax number: 506-453-9600

Brunswick, a l'intention de demander une déclaration de titre relativement à un terrain situé à l'autoroute 101, à Tracyville, dans la paroisse de Gladstone, Comté de Sunbury, Nouveau-Brunswick, ayant les numéros NID 60063153, 60101029, 60098407 et 60098415.

La déclaration de titre de propriété recherchée est ainsi établie :  
Que la succession de Francis H. Alexander est le propriétaire légitime en possession des terrains et des locaux situés dans la paroisse de Gladstone, comté de Sunbury, au Nouveau-Brunswick, soit les lots 2, 3, 4 et 5 de la Subdivision Mott L Johnston préparée par Donald Prime, NBLs, approuvée pour inscription par WI Moore, agente de développement de la province du Nouveau - Brunswick le 4 mars 1977, enregistrée au bureau d'enregistrement du comté de Sunbury le 4 mars 1977 sous le numéro 19-77;

Si elle est accordée, la déclaration de titre de propriété liera toutes les personnes.

Si vous contestez ou mettez en question de quelque façon que ce soit la déclaration de titre de propriété proposée, vous devez, au plus tard le 5<sup>ème</sup> jour de mai, 2017, envoyer un contredit à l'adresse indiquée ci-après à la personne qui donne le présent avis et y énoncer les motifs de votre opposition. À cette fin, vous pouvez vous servir de la Formule 70B des Règles de procédure. En cas d'omission d'envoyer le contredit au plus tard à cette date, une poursuite peut être introduite et une déclaration de titre de propriété peut être accordée sur le fondement de votre absence d'opposition.

FAIT à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 22 mars 2017.

---

J. William Cabel  
Nom de l'avocat de la personne qui donne le présent avis :  
J. William Cabel  
Nom du bureau de l'avocat: Cox & Palmer  
Adresse de l'avocat  
77, rue Westmorland, bureau 300  
C.P. 310  
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 4Y9  
Adresse électronique : [jwcabel@coxandpalmer.com](mailto:jwcabel@coxandpalmer.com)  
Numéro de téléphone : 506-453-9640  
Numéro de télécopieur : 506-453-9600

## Department of Finance

## Ministère des Finances

### Notice of Tax Sale

The real properties listed hereunder will be sold at public auction on April 24, 2017, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick centre located at Carrefour Assomption, 121 Church Street, in the City of Edmundston, in the **County of Madawaska**, Province of New Brunswick:

### Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Les biens immobiliers énumérés ci-dessous seront vendus aux enchères le 24 avril 2017 à 10 heures, au centre de Services Nouveau-Brunswick situé au Carrefour Assomption au 121, rue de l'Église, à Edmundston, dans le **comté de Madawaska** au Nouveau-Brunswick :

Assessment & Tax Roll Information /  
Référence au rôle d'évaluation et d'impôt

Assessed Owner / Propriétaire évalué	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Property Account No. / Numéro de compte	P.I.D. / N.I.D.
Rock Plourde or/ou Roch Plourde	779 Principale Street Village of Clair	779, rue Principale Village de Clair	Lot and 2 Unit House	Lot et maison de 2 unités	2017	00113552	35013457
Richard Barahoga	5390 Route 120 Village of Lac-Baker	5390, route 120 Village de Lac-Baker	Lot and Residence	Résidence et lot	2017	00122226	35154269
Fernand Ouellette	942 St-François Street City of Edmundston	942, rue St-François Ville d'Edmundston	Lot and Residence	Résidence et lot	2017	00137132	35148402, 35219054
Succession d'Adesse Martin Estate	Montagne de la Croix Road L.S.D. of Sainte-Anne	Chemin Montagne de la Croix D.S.L. de Sainte-Anne	Residential Lot	Lot résidentiel	2017	00208941	35089176
John Power	203 Principale Street Village of Sainte- Anne-de-Madawaska	203, rue Principale Village de Sainte-Anne- de-Madawaska	Lot and Building	Lot et bâtiment	2017	00209785	35090406, 35190933, 35233774, 35233782
Rejean Theriault and/et Solange Theriault	194 Principale Street Sainte-Anne-de- Madawaska	194, rue Principale Sainte-Anne-de- Madawaska	Vacant Lot	Lot vacant	2017	00210972	35091594, 35191584
Denis Arthur Beaulieu	51 Ordonnance Avenue City of Edmundston	51, avenue Ordonnance Ville d'Edmundston	Lot, Residence and 1 Unit	Lot, résidence et 1 unités	2017	00252819	35128990
Michel Belanger and Suzanne Moreau Belanger	Fraser Street City of Edmundston	Rue Fraser Ville d'Edmundston	Residential Lot	Lot résidentiel	2017	04718354	35178383
C P S Meat Packers Ltd.	716 Route 215 L.S.D. of Saint- Francois	716, route 215 D.S.L. de Saint- Francois	Lot # 96-01 and Meat Processing Plant	Lot n° 96-01 et usine de transformation de la viande	2017	04823727	35280254
Marc Nadeau	2385 Commerciale Street Saint-Francois -De- Madawaska	2385, rue commerciale Saint-Francois-de- Madawaska	Craftshop	Boutique d'artisanat	2017	05380374	25311513

For complete metes and bounds description of the real property, refer to schedules posted at the Service New Brunswick centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a 90-day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian funds) or cheque, supported by a Letter of Guarantee from a bank or other financial institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary, including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres de Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente, accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou d'un autre établissement financier. L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes qu'ils jugent nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus tels quels et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.



Dated at Fredericton the 1<sup>st</sup> day of March, 2017.Fait à Fredericton le 1<sup>er</sup> mars 2017.Dany Couillard  
Provincial Tax CommissionerDany Couillard  
Commissaire de l'impôt provincial**Notice of Tax Sale**

The real properties listed hereunder will be sold at public auction on April 24, 2017, at 2:00 p.m., at the Service New Brunswick centre located at the Municipal Building, 131 Pleasant Street, in the Town of Grand Falls, in the **County of Victoria** and Province of New Brunswick:

**Avis de vente pour non-paiement d'impôt**

Les biens immobiliers énumérés ci-dessous seront vendus aux enchères le 24 avril 2017, à 14 heures, au centre de Services Nouveau-Brunswick situé à l'Édifice municipal, 131, rue Pleasant, dans la ville de Grand-Sault, dans le **comté de Victoria** au Nouveau-Brunswick :

Assessed Owner / Propriétaire évalué	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Assessment & Tax Roll Information / Référence au rôle d'évaluation et d'impôt	
						Property Account No. / Numéro de compte	P.I.D. / N.I.D.
Winston E. Riddell and/et Dorothy E. Riddell	11891 Route 105 L.S.D. of Perth	11891, route 105 D.S.L. de Perth	House and Lot	Maison et lot	2017	00304080	65034472
052819 N.B. Ltd.	East Riverside Drive Village of Perth- Andover	Promenade East Riverside Village de Perth- Andover	Vacant Lot	Lot vacant	2017	00315366	65045288
James John Holt	290 Foley Brook Road L.S.D. of Denmark	Chemin 290, Foley Brook D.S.L. de Denmark	Land, House and Buildings	Terrain, maison et bâtiments	2017	00348521	65701516
Carter Edgar or/ou Carter Charles Edgar and/et Susan Edgar or/ou Susan Lelia Edgar	1443 Route 385 L.S.D. of Lorne	1443, route 385 D.S.L. de Lorne	Lot and House	Lot et maison	2017	00362795	65137762
Yvon J. Rogers	Enterprise Road L.S.D. of Gordon	Rue Enterprise D.S.L. de Gordon	Vacant Lot # 87-5, Plan # 4408	Lot vacant n° 87-5, plan n° 4408	2017	03789491	65146060
Raynald Arthur Jensen	Route 108 L. S. D. of Denmark	Route 108 D.S.L. de Denmark	Residential Land	Terrain résidentiel	2017	04286179	65124871
Raynald Jensen	Bell Grove Road L. S. D. of Denmark	Chemin Bell Grove D.S.L. de Denmark	Part of Lot # 323 Rang # 4	Partie de lot n° 323, rang n° 4	2017	04357653	65069577
052819 N.B. Ltd.	588 East Riverside Drive Village of Perth- Andover	588, Promenade East Riverside Village de Perth- Andover	Building and Lot	Bâtiment et lot	2017	04526244	65044224, 65044232
Raynald Arthur Jensen	Main New Denmark Road L. S. D. of Denmark	Chemin Main New Denmark D.S.L. de Denmark	Residential Lot	Lot résidentiel	2017	05001352	65213803

For complete metes and bounds description of the real property, refer to schedules posted at the Service New Brunswick centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a 90-day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian funds) or cheque, supported by a Letter of Guarantee from a bank or other financial institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary, including a search of title.

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres de Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente, accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou d'un autre établissement financier.

L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes qu'ils jugent nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

The real properties will be sold on an “as is” basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.  
The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 1<sup>st</sup> day of March, 2017.

Dany Couillard  
Provincial Tax Commissioner

Les biens immobiliers seront vendus tels quels et le gouvernement provincial n’offre aucune garantie quant aux titres de propriété.  
Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 1<sup>er</sup> mars 2017.

Dany Couillard  
Commissaire de l’impôt provincial

### Notice of Tax Sale

The real properties listed hereunder will be sold at public auction on April 24, 2017, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick centre located at Bicentennial Place, 200 King Street, in the Town of Woodstock, in the **County of Carleton** and Province of New Brunswick:

### Avis de vente pour non-paiement d’impôt

Les biens immobiliers énumérés ci-dessous seront vendus aux enchères le 24 avril 2017, à 10 heures, au centre de Services Nouveau-Brunswick situé à Bicentennial Place, au 200, rue King, dans la ville de Woodstock, **comté de Carleton** au Nouveau-Brunswick :

Assessed Owner / Propriétaire évalué	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Assessment & Tax Roll Information / Référence au rôle d’évaluation et d’impôt		
					Year / Année	Property Account No. / Numéro de compte	P.I.D. / N.I.D.
Willard Craig and/et April Craig	8024 Route 104 L.S.D. de Brighton	8024, route 104 D.S.L. de Brighton	House and Lot	Maison et lot	2017	00382606	10009595
Succession de Chester Greer Estate or/ou Succession d’Eugene Chester Greer	193 Hunter Road L.S.D. of Peel	193, chemin Hunter D.S.L. de Peel	Vacant Lot	Lot vacant	2017	00407260	10032704
Randy James McElroy	434 Campbell Settlement L.S.D. of Richmond	434, Campbell Settlement D.S.L. de Richmond	Vacant Lot	Lot vacant	2017	00412613	10037901
Curtis John Morton and/et Debbie Lee Morton	10179 Route 105 L.S.D. of Kent	10179, route 105 D.S.L. de Kent	Building and Lot	Bâtiment et lot	2017	00468876	10158871
Scott Carten and/et Tammy Carten	19 Cloverdale Road Town of Hartland	19, chemin Cloverdale Ville de Hartland	House and Lot	Maison et lot	2017	00487202	10106524
Chamcook Associates Ltd.	Mainstream Road L.S.D. of Brighton	Chemin Mainstream D.S.L. de Brighton	Vacant Lot	Lot vacant	2017	04580824	10209732
Murray C. Underhill and/ et Toby Lee Underhill	611 Wilmot Road L.S.D. of Simonds	611, chemin Wilmot D.S.L. de Simonds	House and Lot	Maison et lot	2017	04983307	10045508
Dalton Edric Crouse and/et Jason Edric Crouse	Wilmot Road L.S.D. de Wakefield	Chemin Wilmot D.S.L. de Wakefield	Mobile Homes and Lot	Maisons mobiles et lot	2017	05584839	10248086

For complete metes and bounds description of the real property, refer to schedules posted at the Service New Brunswick centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a 90-day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian funds) or cheque, supported by a Letter of Guarantee from a bank or other financial institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary, including a search of title.

The real properties will be sold on an “as is” basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.  
The highest or any bid not necessarily accepted.

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres de Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d’impôt conformément aux dispositions de l’article 12 de la *Loi sur l’impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l’article 13 de la *Loi sur l’impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente, accompagné d’une lettre de garantie d’une banque ou d’un autre établissement financier. L’acheteur éventuel est tenu d’effectuer toutes les inspections et les enquêtes qu’ils jugent nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus tels quels et le gouvernement provincial n’offre aucune garantie quant aux titres de propriété.  
Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Dated at Fredericton the 1<sup>st</sup> day of March, 2017.Fait à Fredericton le 1<sup>er</sup> mars 2017.Dany Couillard  
Provincial Tax CommissionerDany Couillard  
Commissaire de l'impôt provincial**Notice of Tax Sale**

The real properties listed hereunder will be sold at public auction on April 25, 2017, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick centre located at 432 Queen Street, in the City of Fredericton, in the **County of York** and Province of New Brunswick:

**Avis de vente pour non-paiement d'impôt**

Les biens immobiliers énumérés ci-dessous seront vendus aux enchères le 25 avril 2017, à 10 heures, au centre de Services Nouveau-Brunswick situé au 432, rue Queen, dans la ville de Fredericton, **comté d'York** au Nouveau-Brunswick :

Assessed Owner / Propriétaire évalué	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Assessment & Tax Roll Information / Référence au rôle d'évaluation et d'impôt	
						Property Account No. / Numéro de compte	P.I.D. / N.I.D.
Succession de Robert E. Connolly Estate	Stannix Street Village of McAdam	Rue Stannix Village de McAdam	Lot	Lot	2017	00557764	01527118
Dale J. Theriault or/ou Dale Joseph Theriault	198 Saunders Road Village of McAdam	198, chemin Saunders Village de McAdam	House and Lot	Maison et lot	2017	00561755	01531417
Ronald H. Biggar or/ou Ronald Hollis Biggar	830 Route 635 L.S.D. of Prince William	830, route 635 D.S.L. de Prince William	House and Lot # 80-1	Maison et lot n° 80-1	2017	00594300	75047001
Brenda M. Middleton	713 Route 595 L.S.D. of Southampton	713, route 595 D.S.L. de Southampton	House and Lot	Maison et lot	2017	00672598	75099713
Troy C. Case or/ou Troy Cameron Case and/et Kerry L. Case or/ou Kerry Lee Case	Bloomfield Upper Miramichi	Bloomfield Upper Miramichi	House and Lot	Maison et lot	2017	00704670	75183152
Tanya L. Lavigne or/ou Tanya Lynn Lavigne	677 Kingsley Road L.S.D. of Estey's Bridge	677, chemin Kingsley D.S.L. d'Estey's Bridge	House and Lot # 1	Maison et lot n°1	2017	00747123	75154823
John Robert MacDonald	Broad Road L.S.D. of Burton	Chemin Broad D.S.L. de Burton	Vacant Lot	Lot vacant	2017	00792720	60046729
Douglas Foss or/ou Ronald Douglass Foss	36 MacDonald Road L.S.D. of Gladstone	36, chemin MacDonald D.S.L. de Gladstone	House and Land	Maison et terrain	2017	03588811	60064102
A. Neil Greene or/ou Arden Neil Greene	English Settlement Road L.S.D. of Saint Marys	Chemin English Settlement D.S.L. de Saint Marys	Lot # 88-1, Plan # 9392	Lot n° 88-1, plan n° 9392	2017	04022363	01499284
Keith Alan Rees	12 Johnson Settlement Road L.S.D. of Canterbury	12, chemin Johnson Settlement D.S.L. de Canterbury	Camp and Lot	Camp et lot	2017	04209761	75290965
Hannah Gormley and/et James Gormley or/ou James L. Gormley	78 Tracy Road Village of Minto	78, chemin Tracy Village de Minto	Buildings and Lot	Bâtiments et lot	2017	04269305	60126125
Darold P. Clowater or/ou Darold Paul Clowater and/et Ramona Clowater or/ou Ramona Lisa Clowater	3282 Route 3 L.S.D. of Manners Sutton	3282, route 3 D.S.L. de Manners Sutton	House, Lot # 92-1, Plan # 10581	Maison, lot n° 92-1, plan n° 10581	2017	04400804	75304469
Sylvia J. Swan or/ou Sylvia Joanne Swan	Warrens Lane L.S.D. of Manners Sutton	Allée Warrens D.S.L. de Manners Sutton	Lot # 92-02, Plan # 10735	Lot n° 92-02, plan n° 10735	2017	04440032	75308197
Trustee of Grain Cleaners of Rusagonis	Rusagonis Road Rusagonis-Waasis	Chemin Rusagonis Rusagonis-Waasis	Lot	Lot	2017	04707117	60103165
Harry Frank Gunter	Highway 107 Village of Stanley	Route 107 Village de Stanley	Cottage and Land	Chalet et terrain	2017	05788970	75432120

Harold W. London or/ou Harold Willard London and/et Jeanette London or/ou Jeanette Norma London	River Road L.S.D. of Burton	Chemin River D.S.L. de Burton	Vacant Lot # 06-2	Lot vacant lot n° 06-2	2017	05812347	60162195
--	--------------------------------	----------------------------------	-------------------	------------------------	------	----------	----------

For complete metes and bounds description of the real property, refer to schedules posted at the Service New Brunswick centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a 90-day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian funds) or cheque, supported by a Letter of Guarantee from a bank or other financial institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary, including a search of title.

The real properties will be sold on an “as is” basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 1<sup>st</sup> day of March, 2017.

Dany Couillard  
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres de Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente, accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou d'un autre établissement financier. L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes qu'ils jugent nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus tels quels et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 1<sup>er</sup> mars 2017.

Dany Couillard  
Commissaire de l'impôt provincial

#### Notice of Tax Sale

The real properties listed hereunder will be sold at public auction on April 24, 2017, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick centre located at 90 Leonard Drive, in the Town of Sussex, in the **County of Kings** and Province of New Brunswick:

#### Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Les biens immobiliers énumérés ci-dessous seront vendus aux enchères le 24 avril 2017, à 10 heures, au centre de Services Nouveau-Brunswick situé au 90, promenade Leonard, dans la ville de Sussex, **comté de Kings** au Nouveau-Brunswick :

Assessment & Tax Roll Information /  
Référence au rôle d'évaluation et d'impôt

Assessed Owner / Propriétaire évalué	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Property Account No. / Numéro de compte	P.I.D. / N.I.D.
Bernard W. O'Keefe and/ et Linda O'Keefe	Highway 102, Hampstead Village L.S.D. of Hampstead	Route 102, Hampstead Village D.S.L. de Hampstead	Lot	Lot	2017	00948533	45012911
Newcastle Creek Convenience Ltd.	Route 690, Newcastle Center L.S.D. of Canning	Route 690, Newcastle Center D.S.L. de Canning	Lot	Lot	2017	00951340	45024171
Clarks Corner Community Hall	Route 690, Clarks Corner L.S.D. of Canning	Route 690, Clarks Corner D.S.L. de Canning	Lot	Lot	2017	00953693	45162856
Succession d'Esther M. Barton Estate	Diamond Drive Village of Minto	Promenade Diamond Village de Minto	Lot	Lot	2017	00965501	45026499
Dorothy R. Stillwell or/ou Dorothy Rose Stillwell	159 Union Settlement Road L.S.D. of Waterborough	159, chemin Union Settlement D.S.L. de Waterborough	House and Lot	Maison et lot	2017	00977891	45039021
Marilyn Agnew	13 North Forks Road L.S.D. of Chipman	13, chemin North Forks D.S.L. de Chipman	House and Land	Maison et terrain	2017	01008865	45073921
Peter Gregory Gallagher	102 Red Bank Drive Village of Chipman	102, Promenade Red Bank Village de Chipman	House and Lot	Maison et lot	2017	01012791	45104890, 45178803

Daniel Leslie Thomas	Highway 124 Village of Norton	Route 124 Village de Norton	Apartments and Lot	Appartements et lot	2017	04268757	30180368
Brad David Clement and/ et Danette Arlene Clement	Warren Road Village of Gagetown	Chemin Warren Village de Gagetown	Remnant Plan # 200256	Plan restant n° 200256	2017	04753605	45143088
Wayne Hoyt	Newcastle Centre Road L.S.D. of Canning	Chemin Newcastle Centre D.S.L. de Canning	Vacant Parcel A	Parcelle A vacant	2017	05727372	45093465
Richard J. McKay or/ou Richard Jason McKay and/et Laura Ann McKay	Wards Creek Road L.S.D. of Sussax	Chemin Wards Creek D.S.L. de Sussex	Vacant Lot	Lot vacant	2017	05780401	30240634

For complete metes and bounds description of the real property, refer to schedules posted at the Service New Brunswick centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a 90-day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian funds) or cheque, supported by a Letter of Guarantee from a bank or other financial institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary, including a search of title.

The real properties will be sold on an “as is” basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 1<sup>st</sup> day of March, 2017.

Dany Couillard  
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres de Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente, accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou d'un autre établissement financier.

L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes qu'ils jugent nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus tels quels et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 1<sup>er</sup> mars 2017.

Dany Couillard  
Commissaire de l'impôt provincial

### Notice of Tax Sale

The real properties listed hereunder will be sold at public auction on April 26, 2017, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick centre located at 73 Milltown Boulevard, in the Town of St. Stephen, in the **County of Charlotte** and Province of New Brunswick:

### Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Les biens immobiliers énumérés ci-dessous seront vendus aux enchères le 26 avril 2017, à 10 heures, situé au centre de Services Nouveau-Brunswick situé au 73, boulevard Milltown dans la ville de St. Stephen, **comté de Charlotte** au Nouveau-Brunswick :

Assessment & Tax Roll Information /  
Référence au rôle d'évaluation et d'impôt

Assessed Owner / Propriétaire évalué	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Property Account No. / Numéro de compte	P.I.D. / N.I.D.
Paul R. North or/ou Paul Ryan North and/et Peter E. North or/ou Peter Edward North	82 Welshpool Back Road Campobello	82, chemin Welshpool Back Campobello	House and Lot	Maison et lot	2017	01314193	15032964
Larry D. Parks or/ou Larry David Parks and/et Bonita B. Parks or/ou Bonita Beth Parks	63 Manor Road Saint George Bonny River Second Falls	63, chemin Manor Saint George Bonny River Second Falls	House and Lot	Maison et lot	2017	01369512	15010804
Laurie N. Cline or/ou Laurie Neill Cline and/et Succession de Daniel McNeil Estate	1594 Route 772 L.S.D. of West Isles	1594, route 772 D.S.L. de West Isles	Cottage, Shed and Lot	Chalet, remise et lot	2017	01385550	15014830
Succession de Helen D. Fraser Estate	Brewer Lane Town of St. Stephen	Allée Brewer Ville de St. Stephen	Vacant Lot	Lot vacant	2017	01454414	01308014

Salmon Falls Senior Citizens Club Inc.	450 Milltown Boulevard Town of St. Stephen	450, boulevard Milltown Ville de St. Stephen	Vacant Lot	Lot vacant	2017	01455745	01309376
Super Special Holdings Inc. II	Bunker Hill Road Campobello	Chemin Bunker Hill Campobello	Shore Front Lot # 85-90	Lot n° 85-90 situé au bord de l'eau	2017	03729849	15043946
Larry E. Kuca and/et Nick Thompson	Mapleleaf Court Campobello	Ruelle Mapleleaf Campobello	Shore Front Lot # 85-73	Lot n° 85-73 situé au bord de l'eau	2017	03730426	15043771
Super Special Holdings Inc. II	Fundy Heights Subdivision Campobello	Fundy Heights Subdivision Campobello	Road Front Lot # 86-136	Lot n° 86-136 situé au bord du chemin	2017	03813274	15047772
Irvin Ingalls or/ou Irvin David Ingalls and/et Catherine Ingalls or/ou Catherine E. Ingalls	Route 776 Village of Grand Manan	Route 776 Village de Grand Manan	Vacant Rear Land	Terrain vacant arrière	2017	04853455	15095953
James W. Wells (Jr.)	55 Wellington Road Village of Blacks Harbour	55, chemin Wellington Village de Blacks Harbour	Lot # 97-2	Lot n° 97-2	2017	04985456	15102742
A. W. Cowan	Route 1 Town of St. Stephen	Route 1 Ville de St. Stephen	Vacant Commercial Lot	Lot vacant commercial	2017	05584635	15020803
Barbara A. Theriault or/ou Barbara Ann Theriault	Coleman Road L.S.D. of West Isles	Chemin Coleman D.S.L. de West Isle	Vacant Lot	Lot vacant	2017	05825609	15015548
Janice Lou Fox	Welch Cove Road L.S.D. of Lepreau	Chemin Welch Cove D.S.L. de Lepreau	House and Lot # 2007-1	Maison et lot n° 2007-1	2017	05836367	15176159
Abdulaziz Ibrahim Alobaida	Basswood Ridge Road L.S.D. of Dennis-Weston	Chemin Basswood Ridge D.S.L. de Dennis-Weston	Vacant Lot # 08-15	Lot vacant n° 08-15	2017	05957749	15180102
Frances R. Howard or/ou Frances Rosanne Howard	Barlett Mills L.S.D. of Saint Croix	Barlett Mills D.S.L. de Saint Croix	Vacant Land	Terrain vacant	2017	06300725	15193451

For complete metes and bounds description of the real property, refer to schedules posted at the Service New Brunswick centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a 90-day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian funds) or cheque, supported by a Letter of Guarantee from a bank or other financial institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary, including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.  
The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 1<sup>st</sup> day of March, 2017.

Dany Couillard  
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres de Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente, accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou d'un autre établissement financier.

L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes qu'ils jugent nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus tels quels et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 1<sup>er</sup> mars 2017.

Dany Couillard  
Commissaire de l'impôt provincial

**Notice of Tax Sale**

The real properties listed hereunder will be sold at public auction on April 25, 2017, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick centre located at 15 King's Square North, in the City of Saint John, in the **County of Saint John** and Province of New Brunswick:

**Avis de vente pour non-paiement d'impôt**

Les biens immobiliers énumérés ci-dessous seront vendus aux enchères le 25 avril 2017, à 10 heures, au centre de Services Nouveau-Brunswick situé au 15, King's Square Nord, dans la ville de Saint John, **comté de Saint John** au Nouveau-Brunswick :

Assessment & Tax Roll Information /  
Référence au rôle d'évaluation et d'impôt

Assessed Owner / Propriétaire évalué	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Property Account No. / Numéro de compte	P.I.D. / N.I.D.
Keith Allan Lee and/et Brandi Kristina Lee	2991 Lorneville Road City of Saint John	2991, chemin Lorneville Ville de Saint John	Residence and Lot	Résidence et lot	2017	01495949	00284000
Succession d'Ida Craig Estate, Succession de Charles A. Perkins Estate, Doris E. Perkins and/et William K. Craig	Backland Road City of Saint John	Chemin Backland Ville de Saint John	Vacant Land	Terrain vacant	2017	01503653	00289579
Yu Biao Guan	199 Loch Lomond Road City of Saint John	199, chemin Loch Lomond Ville de Saint John	Fast Food Takeout and Lot	Plats à emporter et lot	2017	01539159	00315895
Steven James Sullivan	99 Market Place City of Saint John	99, Market Place Ville de Saint John	Building and Lot	Bâtiment et lot	2017	01612559	00363309
Queen City Properties and Development Ltd.	167 Prince William Street City of Saint John	167, rue Prince William Ville de Saint John	Vacant Lot	Lot vacant	2017	01628534	00011486
David R. Calvin and/et Judith A. Calvin or/ou Judith Ann Calvin	501 Summer Street City of Saint John	501, rue Summer Ville de Saint John	House and Lot	Maison et lot	2017	01691016	00391490
665125 NB Ltd.	243 Loch Lomond Road City of Saint John	243, chemin Loch Lomond Ville de Saint John	Office and Lot	Bureau et lot	2017	03895983	00321224
Succession de William Vernon Tyler Estate and/et Succession de John Henry Davidson Estate	Old Black River Road City of Saint John	Chemin Old Black River Ville de Saint John	Vacant Lot	Lot vacant	2017	04171413	55067128
625933 NB Ltd.	600 King William Road City of Saint John	600, chemin King William Ville de Saint John	Lounge, Store, Apartment and Lot	Salon, magasin, appartement et lot	2017	04480812	55093835
663317 NB Ltd.	Shore Road L.S.D. of Saint Martins	Chemin Shore D.S.L. de Saint Martins	Vacant Lot	Lot vacant	2017	04867153	55106090
Carl K. Collins and/et Succession de Francis Collins Estate or/ou Succession de Francis N. Collins Estate	Golden Grove Road City of Saint John	Chemin Golden Grove Ville de Saint John	Vacant Land	Terrain vacant	2017	05781651	55183321
Michael Chi Mak	A3-500 Douglas Avenue City of Saint John	A3-500, avenue Douglas Ville de Saint John	Condo Unit # 3	Condo n° 3	2017	06032241	55201917
663317 NB Ltd.	Shore Road L.S.D. of Saint Martins	Chemin Shore D.S.L. de Saint Martins	Vacant Land	Terrain vacant	2017	06099683	55106108

For complete metes and bounds description of the real property, refer to schedules posted at the Service New Brunswick centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a 90-day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres de Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian funds) or cheque, supported by a Letter of Guarantee from a bank or other financial institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary, including a search of title.

The real properties will be sold on an “as is” basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 1<sup>st</sup> day of March, 2017.

Dany Couillard  
Provincial Tax Commissioner

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente, accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou d'un autre établissement financier. L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes qu'ils jugent nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus tels quels et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 1<sup>er</sup> mars 2017.

Dany Couillard  
Commissaire de l'impôt provincial

### Notice of Tax Sale

The real properties listed hereunder will be sold at public auction on April 24, 2017, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick centre located at 770 Main Street, Assumption Place, in the City of Moncton, in the **County of Westmorland** and Province of New Brunswick:

### Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Les biens immobiliers énumérés ci-dessous seront vendus aux enchères le 24 avril 2017, à 10 heures, au centre de Services Nouveau-Brunswick situé au 770, rue Main, Place de l'Assomption, dans la ville de Moncton, **comté de Westmorland** au Nouveau-Brunswick :

Assessment & Tax Roll Information /  
Référence au rôle d'évaluation et d'impôt

Assessed Owner / Propriétaire évalué	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Property Account No. / Numéro de compte	P.I.D. / N.I.D.
David Allan Keith	5461 Route 114 L.S.D. of Hopewell	5461, route 114 D.S.L. de Hopewell	Residence and Lot	Résidence et lot	2017	01767744	01047612, 05032073
Rita M. Perreault	5930 King Street Riverside-Albert	5930, rue King Riverside-Albert	Residence and Lot	Résidence et lot	2017	01769568	00629600
Benjamin Chiasson	17 Henry Street City of Moncton	17, rue Henry Ville de Moncton	Lot	Lot	2017	01867413	00686295
Boyd's Auto Body Ltd.	159 Milltown Boulevard City of Moncton	159, boulevard Milltown Ville de Moncton	Non Residential Lot	Lot non-résidentiel	2017	01907247	00728865
Joseph Leonard Dempsey	185 Spruce Street City of Moncton	185, rue Spruce Ville de Moncton	Vacant Lot	Lot vacant	2017	01931929	00754291
TMY Enterprises Inc.	3050 Highway 132 L.S.D. of Scoudouc	3050, route 132 D.S.L. de Scoudouc	Abandoned Building and Lot	Bâtiment abandonné et lot	2017	02106454	00872515
Monette Collin and/et Wallace John Gaudet	195 Central Street Village of Memramcook	195, rue Central Village de Memramcook	Residence and Lot	Résidence et lot	2017	02191085	00913350, 70326103, 70326111
Armand Belliveau and/et Peggy Belliveau	Crown Reserved Road Village of Memramcook	Chemin Crown Reserved Village de Memramcook	Backland	Terrain arrière	2017	02214320	70034954
David Joseph Mitton	Arsenault Road # 81-16 Dieppe	Chemin Arsenault n° 81-16 Dieppe	Building Lot # 81-16	Lot à bâtir n° 81-16	2017	02294257	
Robert A. Humphrey or/ou Robert Humphrey	2646 Mapleton Road L.S.D. of Elgin	2646, chemin Mapleton D.S.L. d'Elgin	Residence and Lot	Résidence et lot	2017	03498618	000605568
Andrew Howard Trites or/ou Andrew Trites and/et Sara Louise Arsenault or/ou Sara Arsenault	890 Ryan Street City of Moncton	890, rue Ryan Ville de Moncton	Residence and Lot # 90-1	Résidence et lot n° 90-1	2017	04205385	70220165



Amanda Marie Raybould and/et Edward Marcel Raybould	963 Hillsborough Road Town of Riverview	963, chemin Hillsborough Ville de Riverview	House and Lot	Maison et lot	2017	04360460	00640466
Escorp Ltd.	14-20 Donovan Terrace City of Moncton	14-20, terrasse Donovan Ville de Moncton	Condo Unit # 5, Subdivision # 14620	Condo n° 5, subdivision n° 14620	2017	05131474	70183801
Escorp Ltd.	14-20 Donovan Terrace City of Moncton	14-20, terrasse Donovan Ville de Moncton	Condo Unit # 6, Subdivision # 14620	Condo n° 6, subdivision n° 14620	2017	05131490	70183819
Escorp Ltd.	14-20 Donovan Terrace City of Moncton	14-20, terrasse Donovan Ville de Moncton	Condo Unit # 9, Subdivision # 14620	Condo n° 9, subdivision n° 14620	2017	05131521	70183843
Escorp Ltd.	14-20 Donovan Terrace City of Moncton	14-20, terrasse Donovan Ville de Moncton	Condo Unit # 10, Subdivision # 14620	Condo n° 10, subdivision n° 14620	2017	05131539	70183850
Escorp Ltd.	14-20 Donovan Terrace City of Moncton	14-20, terrasse Donovan Ville de Moncton	Condo Unit # 12, Subdivision # 14620	Condo n° 12, subdivision n° 14620	2017	05131555	70183876
Shirley Maureen Cole	553 Hillside Road L.S.D. of Elgin	553, chemin Hillside D.S.L. d'Elgin	Residence and Land	Résidence et terrain	2017	05262550	05078100
Abaca Builders Incorporated	Route 955 (Shore Lot) L.S.D. of Murray Corner	Route 955 (Lot de grève) D.S.L. de Murray Corner	Subdivision # 19143735, Lot # 04-13	Subdivision n° 19143735, lot n° 04-13	2017	05600211	70414263
Abaca Builders Incorporated	Route 955 (Shore Lot) L.S.D. of Murray Corner	Route 955 (Lot de grève) D.S.L. de Murray Corner	Foundation and Lot	Fondation et lot	2017	05600229	70414271
Sharon Ann Hicks and/et Timothy Edwin Hicks	Page Street Village of Hillsborough	Rue Page Village de Hillsborough	Lot # 04-3, Subdivision # 20651148	Lot n° 04-3, subdivision n° 20651148	2017	05664087	05084744

For complete metes and bounds description of the real property, refer to schedules posted at the Service New Brunswick centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a 90-day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian funds) or cheque, supported by a Letter of Guarantee from a bank or other financial institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary, including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 1<sup>st</sup> day of March, 2017.

Dany Couillard  
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres de Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente, accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou d'un autre établissement financier.

L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes qu'ils jugent nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus tels quels et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 1<sup>er</sup> mars 2017.

Dany Couillard  
Commissaire de l'impôt provincial

**Notice of Tax Sale**

The real properties listed hereunder will be sold at public auction on April 25, 2017, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick centre located at Newstart Building, 9239 Main Street, in the Town of Richibucto, in the **County of Kent** and Province of New Brunswick:

**Avis de vente pour non-paiement d'impôt**

Les biens immobiliers énumérés ci-dessous seront vendus aux enchères le 25 avril 2017, à 10 heures, au centre de Services Nouveau-Brunswick situé à l'Édifige Relance, au 9239, rue Main, dans la ville de Richibucto, **comté de Kent** au Nouveau-Brunswick :

Assessment & Tax Roll Information /  
Référence au rôle d'évaluation et d'impôt

Assessed Owner / Propriétaire évalué	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Property Account No. / Numéro de compte	P.I.D. / N.I.D.
Bernard Stever	142 Acadie Street Saint-Louis-de-Kent	142, rue Acadie Saint-Louis-de-Kent	Lot and Residence	Lot et résidence	2017	02364793	25161464
Succession de Vincent Mulligan Estate	Aldouane Station Cross Road L.S.D. de Saint-Charles	Chemin Aldouane Station Cross D.S.L. de Saint Charles	Vacant Land	Terrain vacant	2017	02380367	25257742
Cheryl Dawn Anderson	4573 Principale Street Village of Saint-Antoine	4573, rue Principale Village de Saint- Antoine	Vacant Lot	Lot vacant	2017	02407460	25178294
Laurie Daniel Hebert and/ et Tracey Ann Johnson	Route 126, Kent Junction L.S.D. of Weldford	Route 126, Kent Junction D.S.L. de Weldford	Vacant Lot	Lot vacant	2017	02466642	25186289
Cheryl Dawn Anderson	Alma LeBlanc Street L.S.D. of Grande-Digue	Rue Alma LeBlanc D.S.L. de Grande-Digue	Lot A-7 Plan # 3801A	Lot A-7, plan n° 3801A	2017	02514411	25217993
Succession d'Henry G. Guimond Estate	104 Cunard Street Town of Richibucto	104, rue Cunard Ville de Richibucto	Lot and Residence	Lot et résidence	2017	02551065	25155334
Patrick Blanchard	Brait Street Village of Rexton	Rue Brait Village de Rexton	Vacant Lot	Lot vacant	2017	02558546	25146887
Robyn Elizabeth Barlow and Indian Island Band	361 Barlow Trail Cap-de-Richiboutou	361, sentier Barlow Cap-de-Richiboutou	Lot and Residence	Lot et résidence	2017	05556381	25400672

For complete metes and bounds description of the real property, refer to schedules posted at the Service New Brunswick centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a 90-day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian funds) or cheque, supported by a Letter of Guarantee from a bank or other financial institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary, including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 1<sup>st</sup> day of March, 2017.

Dany Couillard  
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres de Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente, accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou d'un autre établissement financier. L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes qu'ils jugent nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus tels quels et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 1<sup>er</sup> mars 2017.

Dany Couillard  
Commissaire de l'impôt provincial

**Notice of Tax Sale**

The real properties listed hereunder: will be sold at public auction on April 26, 2017, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick centre located at 360 Pleasant Street, in the City of Miramichi, in the **County of Northumberland** and Province of New Brunswick:

**Avis de vente pour non-paiement d'impôt**

Les biens immobiliers énumérés ci-dessous seront vendus aux enchères le 26 avril 2017, à 10 heures, au centre de Services Nouveau-Brunswick situé au 360, rue Pleasant, dans la ville de Miramichi, **comté de Northumberland** au Nouveau-Brunswick :

Assessment & Tax Roll Information /  
Référence au rôle d'évaluation et d'impôt

Assessed Owner / Propriétaire évalué	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Property Account No. / Numéro de compte	P.I.D. / N.I.D.
Harland Lyons or/ou Harland Bennett Lyons	310 Mcnamee Road Upper Miramichi	310, chemin Mcnamee Upper Miramichi	Residence and Lot	Résidence et lot	2017	02705575	40080228, 40352320, 40469520
Jason Collins and/et Casey Collins	3545 Route 118 L.S.D. of Nelson	3545, route 118 D.S.L. de Nelson	Residence and Lot	Résidence et lot	2017	02723921	40098196
Linda Gosselin	Beaverbrook Road City of Miramichi	Chemin Beaverbrook Ville de Miramichi	Lot	Lot	2017	02729529	40401002
Edith Hachey	613 Beaverbrook Road City of Miramichi	613, chemin Beaverbrook Ville de Miramichi	Residence and Lot	Résidence et lot	2017	02729537	40116246
Succession de David Harris Russell Estate	Route 11, Newcastle Ferry Road-Russellville	Route 11, Newcastle Ferry Road-Russellville	Lot	Lot	2017	02733324	40100620
Sheldon Stacy O'Neill and/et Darcy Tamara Baker	11523 Route 430 L.S.D. of North Esk	11523, route 430 D.S.L. de North Esk	Residence and Lot	Résidence et lot	2017	02766628	40133621
U. Arsenault Trucking Ltd.	27 Saint Paul Road Village of Rogersville	27, chemin Saint Paul Village de Rogersville	Hangar and Lot	Hangar et lot	2017	02795774	40288383
Snack Fish Buyers Ltd.	Amand Neguac Street Village of Neguac	Chemin Amand Neguac Village de Neguac	Land	Terrain	2017	03496161	40146060
Succession de William Alexander Harris Estate	South Road, Doaktown Village of Doaktown	Chemin South, Doaktown Village de Doaktown	Residence and Land	Résidence et terrain	2017	03761118	40049900
Edward David James Phee	Weldfield Collette Road L.S.D. of Glenelg	Chemin Weldfield Collette D.S.L. de Glenelg	Residence Buildings and Land	Résidence, bâtiments et terrain	2017	04471203	40071946
Maureen Elizabeth Kingston	Auburnville Road Black River-Hardwicke	Chemin Auburnville Black River-Hardwicke	Shed and Lot	Remise et lot	2017	04476229	40363202
W.T. Associates Ltd.	Honey Street City of Miramichi	Rue Honey Ville de Miramichi	Lot # 74-21	Lot n° 74-21	2017	04507703	40319865
Ronelda Catherina Rizzetto or/ou Rona Rizzetto	Henry Street City of Miramichi	Rue Henry Ville de Miramichi	Lot	Lot	2017	04561503	40168346, 40168908, 40277147
Succession de Vera E. Campbell Estate	Highway 108, Lower Derby L.S.D. of Derby	Route 108, Lower Derby D.S.L. de Derby	Small Residential Lot	Petit lot résidentiel	2017	04669880	40065724
James Allen Stuart	2764, Route 420 L.S.D. of South Esk	2764, route 420 D.S.L. de South Esk	Residence-Land	Résidence-terrain	2017	05118523	40447559
Abiron Enterprises Ltd.	Manny Drive City of Miramichi	Promenade Manny Ville de Miramichi	Lot # 07-10	Lot n° 07-10	2017	05860879	40491656
Thomas Wedden	Mullin Stream Road L.S.D. of North Esk	Chemin Mullin Stream D.S.L. de North Esk	Lot	Lot	2017	05885861	40472888

For complete metes and bounds description of the real property, refer to schedules posted at the Service New Brunswick centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a 90-day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian funds) or cheque, supported by a Letter of Guarantee from a bank or other financial institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary, including a search of title.

The real properties will be sold on an “as is” basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 1<sup>st</sup> day of March, 2017.

Dany Couillard  
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres de Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente, accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou d'un autre établissement financier. L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes qu'ils jugent nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus tels quels et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 1<sup>er</sup> mars 2017.

Dany Couillard  
Commissaire de l'impôt provincial

#### Notice of Tax Sale

The real properties listed hereunder will be sold at public auction on April 24, 2017 at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick centre located at 161 Main Street, in the City of Bathurst, in the **County of Gloucester** and Province of New Brunswick:

#### Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Les biens immobiliers énumérés ci-dessous seront vendus aux enchères le 24 avril 2017, à 10 heures, au centre de Services Nouveau-Brunswick situé au 161, rue Main, dans la ville de Bathurst, **comté de Gloucester** au Nouveau-Brunswick :

Assessment & Tax Roll Information /  
Référence au rôle d'évaluation et d'impôt

Assessed Owner / Propriétaire évalué	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Property Account No. / Numéro de compte	P.I.D. / N.I.D.
David Gilbert Rogers and/et Howard Gibson Rogers	Riverside Drive City of Bathurst	Promenade Riverside Ville de Bathurst	Land	Terrain	2017	02846389	20010609
Piluma Properties Inc.	992 St. Peter Avenue City of Bathurst	992, avenue St. Peter Ville de Bathurst	Land and Building	Terrain et bâtiment	2017	02861127	20025599
Gerald D. Young and/et Norman A. Young	Principal Street, Pointe- Verte Village of Pointe-verte	Rue Principal, Pointe- Verte Village de Pointe-Verte	Part of Lot # 23 North West	Partie de lot n° 23 nord ouest	2017	03133014	20758470
Horizon Enterprise Ltd.	Aube LaPlante Road L.S.D. of LaPlante	Chemin Aube LaPlante D.S.L. de LaPlante	Vacant Lot	Lot vacant	2017	03136614	20250635
Hermenegilde Roy and/et Leontine Roy	137 Samuel Avenue Village of Pointe-Verte	137, avenue Samuel Village de Pointe-Verte	Lot	Lot	2017	03159400	20293684, 20674404
Gabrielle Vienneau	Route 134, Rural Route # 3 Allardville L.S.D. of Allardville	Route 134, route rurale n° 3 Allardville D.S.L. d'Allardville	Lot	Lot	2017	03170888	20305553
Fred Ward or/ou Alfred Ward	Route 134, Rural Route #3 Allardville L.S.D. of Allardville	Route 134, route rurale n° 3 Allardville D.S.L. d'Allardville	Lot	Lot	2017	03171135	20304275, 20305819
Harry Brown	Baybreeze-Cape Road New Bandon-Salmon Beach	Chemin Baybreeze- Cape New Bandon-Salmon Beach	Part of Lot # 18	Partie du lot n° 18	2017	03204213	20447645

607916 NB Ltee.	1605 Route 335 L.S.D. of Saint- Simon	1605, route 335 D.S.L. de Saint-Simon	Land and Building	Terrain et bâtisse	2017	03222782	20479374
Succession d'Aurele T. Mallet Estate	Route 8, Allardville L.S.D. of Allardville	Route 8, Allardville D.S.L. d'Allardville	Lot	Lot	2017	03447015	20557369
Yvon Rousselle	Haut Tilley Road L.S.D. of Saint-Isidore	Chemin Haut Tilley D.S.L. de Saint-Isidore	Land	Terrain	2017	03682607	20069241, 20228896
Gilbert Frigault	Cross Road, Notre Dame des Erables Notre-Dame-des- Erables	Chemin Cross, Notre- Dame-des-Erables Notre-Dame-des- Erables-	Land	Terrain	2017	03819385	20586939
Lillian Bernier	Miscou Harbour Road Miscou Island	Chemin Miscou Harbour Île de Miscou	Lot	Lot	2017	03912769	20596474
Succession d'Yvon P. Boudreau Estate	Des Buttes Road Village of Bertrand	Chemin des Buttes Village de Bertrand	Lot	Lot	2017	05461285	20456778
Equipements Peaty Ltee.	Ecole Street, Shippagan Town of Shippagan	Rue de L'École, Shippagan Ville de Shippagan	Land	Terrain	2017	05584465	20778726
Lameque Quality Group Ltd. and/et Groupe Quality Lameque	Du Pêcheur Street West Town of Lameque	Rue du Pêcheur ouest Ville de Lamèque	Parcel "A"	Parcelle "A"	2017	05589766	20775532
Patrice Benoit	Pointe a Bouleau Street Tracadie	Rue Pointe-à-Bouleau Tracadie	Land	Terrain	2017	06020545	20398723

For complete metes and bounds description of the real property, refer to schedules posted at the Service New Brunswick centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a 90-day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian funds) or cheque, supported by a Letter of Guarantee from a bank or other financial institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary, including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 1<sup>st</sup> day of March, 2017.

Dany Couillard  
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres de Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente, accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou d'un autre établissement financier.

L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes qu'ils jugent nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus tels quels et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 1<sup>er</sup> mars 2017.

Dany Couillard  
Commissaire de l'impôt provincial

**Notice of Tax Sale**

The real properties listed hereunder will be sold at public auction on April 25, 2017, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick centre located at City Center Mall, 157 Water Street, in the City of Campbellton, in the **County of Restigouche** and Province of New Brunswick:

**Avis de vente pour non-paiement d'impôt**

Les biens immobiliers énumérés ci-dessous seront vendus aux enchères le 25 avril 2017, à 10 heures, au centre de Services Nouveau-Brunswick situé au Centre Commercial Centre-ville, 157, rue Water, dans la ville de Campbellton, **comté de Restigouche** au Nouveau-Brunswick :

Assessment & Tax Roll Information /  
Référence au rôle d'évaluation et d'impôt

Assessed Owner / Propriétaire évalué	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Property Account No. / Numéro de compte	P.I.D. / N.I.D.
Albert Ouellet or/ou Joseph Albert Ouellette	Route 260, Rang #7 Part of Lot # 3 Kedgwick	Route 260, rang n° 7, partie de lot n° 3 Kedgwick	Land	Terrain	2017	03299674	50028513
Joseph Gerard Vermette	Highway 17, Adams Gulch L.S.D. of Eldon	Route 17, Adams Gulch D.S.L. d'Eldon	Vacant Lot	Lot vacant	2017	03312008	50040112, 50349372
Dawn Hickey	798 Archibald Road Village of Belledune	798, chemin Archibald Village de Belledune	Lot and Building	Lot et bâtiment	2017	03403906	50088368
Hector Stevens	371 Grey Street Town of Dalhousie	371, rue Grey Ville de Dalhousie	Lot and Residence	Lot et résidence	2017	03407984	50091362, 50172485
Hector Stevens	368 Grey Street Town of Dalhousie	368, rue Grey Ville de Dalhousie	Lot, Store and Apartment	Lot, magasin et appartement	2017	03409384	50092774
Succession de Colin Ross Estate	370 Catherine Street Town of Dalhousie	370, rue Catherine Ville de Dalhousie	Lot and Residence	Lot et résidence	2017	03411195	50094598
Paul D. Hayes or/ou Paul Dale Hayes	391 Adelaide Street Town of Dalhousie	391, rue Adelaide Ville de Dalhousie	Lot and Residence	Lot et résidence	2017	03413723	50355734
Raymond Smith	508 Queen Street Town of Dalhousie	508, rue Queen Ville de Dalhousie	Lot and Residence	Lot et résidence	2017	03414630	50098045
Betty Jean Martin	126 Grimmer Lane Town of Dalhousie	126, allée Grimmer Ville de Dalhousie	Lot and Residence	Lot et résidence	2017	03416797	50100213
Christine Viviane Arsenault, Jean-Claude Joseph Arsenault and/et Josee Marie Arsenault	383 Goderich Street Town of Dalhousie	383, rue Goderich Ville de Dalhousie	Lot and Residence	Lot et résidence	2017	03416810	50100239
Eric Cormier	180-184 Water Street City of Campbellton	180-184, rue Water Ville de Campbellton	Lot and Office with Apartments above	Lot et office avec des appartements en haut	2017	03429805	50349109
Bernard Currie	Goulette Road Village of Charlo	Chemin Goulette Village de Charlo	Vacant Land	Terrain vacant	2017	05034842	50261023

For complete metes and bounds description of the real property, refer to schedules posted at the Service New Brunswick centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a 90-day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian funds) or cheque, supported by a Letter of Guarantee from a bank or other financial institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary, including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 1<sup>st</sup> day of March, 2017.

Dany Couillard  
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres de Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente, accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou d'un autre établissement financier. L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes qu'ils jugent nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus tels quels et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 1<sup>er</sup> mars 2017.

Dany Couillard  
Commissaire de l'impôt provincial

---

## Department of Human Resources

---

### Classification Specifications Part III of the Public Service

<b>CANCER REGISTRAR I-II</b>	<b>4901-CR-01</b>
	<b>4902-CR-02</b>
	<b>New</b>
	<b>01/17</b>

#### DEFINITION

The Cancer Registrar identifies, codes and stages reportable cancers and tumors by applying rules and entering relevant data into a cancer registry information system. Duties include reviewing client files to determine if sufficient information exists in order to code; consulting pathology, imaging, laboratory reports, physicians and other health care professionals to clarify information pertinent to cancer type, site, stage and treatment; verifying demographic information of patients; applying applicable coding rules and conducting system edits to ensure data quality. The Cancer Registrar is responsible for ensuring complete, accurate and timely cancer information for use by various health care agencies. Other duties may include processing mail, scanning and responding to requests for historical information on patients from Oncology Centres. Employees of this classification may be required to provide training and orientation to other personnel, students and health care professionals.

N.B. These duties are only the basic and prime duties of the job; related and allied duties may be assigned as necessary to the operation of the service.

#### QUALIFICATIONS

Cancer Registrar I – Successful completion of a recognized two (2) year program in a health care field, or successful completion of a Canadian Health Information Management Association-recognized Health Information Management program, and awaiting certification as a Certified Tumor Registrar (CTR) by the National Cancer Registrar's Association's Council on Certification.

Cancer Registrar II – Successful completion of a recognized two (2) year program in a health care field, or successful completion of a Canadian Health Information Management Association-recognized Health Information Management program and two (2) years of related experience and must be certified as a CTR – Certified Tumor Registrar by the National Cancer Registrar's Association's Council on Certification.

---

## Ministère des Ressources humaines

---

### Particularités de la classification Partie III des services publics

<b>REGISTRAIRE EN ONCOLOGIE I ET II</b>	<b>4901-CR-01</b>
	<b>4902-CR-02</b>
	<b>Nouveau</b>
	<b>01/17</b>

#### DESCRIPTION

Le ou la registraire en oncologie identifie les cancers à déclaration obligatoire et les tumeurs, et attribue les codes et les stades de ceux-ci, en appliquant des règles et en saisissant les données pertinentes dans un système d'enregistrement de données sur le cancer. Ses responsabilités sont les suivantes : examiner les dossiers des clients pour déterminer s'il existe des renseignements suffisants afin d'établir un code; consulter les rapports de pathologie, d'imagerie et de laboratoire, ainsi que des médecins et d'autres professionnels de la santé, afin de clarifier les renseignements relatifs au siège, au stade et au traitement du cancer; vérifier les données démographiques des patients; appliquer les règles de codage applicables et effectuer la validation informatique afin d'assurer la qualité des données. Le ou la registraire en oncologie voit à ce que les renseignements utilisés par les divers organismes de soins de santé soient complets, exacts et opportuns. Le ou la titulaire du poste pourrait également être appelé à traiter le courrier, numériser des documents et donner suite à des demandes d'information sur les antécédents des patients de la part des centres d'oncologie. Les membres du personnel de cette classification peuvent être tenus de fournir une formation et une orientation à d'autres employés, à des étudiants et à des professionnels de la santé.

*Nota* : Ces tâches ne sont que les principales tâches de base du poste. Des tâches connexes peuvent être assignées de temps à autre, au besoin, pour assurer le bon fonctionnement du service.

#### QUALIFICATIONS

Registraire en oncologie I – Avoir réussi un programme d'études reconnu de deux (2) ans dans un domaine des soins de santé, ou avoir réussi un programme de gestion de renseignements de santé reconnu par l'Association canadienne interprofessionnelle du dossier de santé, et être en cours d'obtention du titre de Certified Tumor Registrar (CTR) (registraire des tumeurs agréé) du Council on Certification de la National Cancer Registrars Association.

Registraire en oncologie II – Avoir réussi un programme d'études reconnu de deux (2) ans dans un domaine des soins de santé, ou avoir réussi un programme de gestion de renseignements de santé reconnu par l'Association canadienne interprofessionnelle du dossier de santé et posséder deux (2) années d'expérience connexe et le titre de Certified Tumor Registrar (CTR) (registraire des tumeurs agréé) du Council on Certification de la National Cancer Registrars Association.

## NB Energy and Utilities Board

### NB ENERGY AND UTILITIES BOARD

#### NOTICE OF APPLICATION FOR A MOTOR CARRIER LICENCE

Take Notice that the NB Energy and Utilities Board shall on the **2<sup>nd</sup> day of May, 2017** (hereafter referred to as the “Review Date”), review an application filed by

**Laurie Coughlan o/a Laurie’s Tours**  
**95 Jacob Street, Fredericton, NB, E3G 0M8**

a licence to operate a public motor bus as follows:

For the carriage of passengers and their baggage as a charter operation only, to, from and between all points in the Province of New Brunswick with the right to extend into other jurisdictions authorized thereby and the reverse thereof.

Any person wishing to object to the granting of this application shall:

1. File with the Board:
  - (a) a notice of objection to the application at least 7 days prior to the “Review Date”,
  - (b) indicate in the notice of objection your contact information and your choice of language, and
  - (c) one day prior to the “Review Date” a written statement setting out in full the reasons why the application should be denied together with any relevant documentary evidence.
2. Serve a copy of the notice of objection upon the applicant by:
  - (a) personal service at least 7 days prior to the “Review Date”, or
  - (b) prepaid registered mail at the address below, posted at least 10 days prior to the “Review Date”.

#### ADDRESSES FOR SERVICE:

##### Applicant:

Laurie Coughlan	NB Energy and Utilities Board
Laurie Coughlan o/a	15 Market Square, Suite 1400
Laurie’s Tours	P.O. Box 5001
95 Jacob Street	Saint John, N.B.
Fredericton, NB	E2L 4Y9
E3G 0M8	

## Commission de l’énergie et des services publics du N.-B.

### COMMISSION DE L’ÉNERGIE ET DES SERVICES PUBLICS DU N.-B.

#### AVIS DE DEMANDE DE PERMIS DE TRANSPORT ROUTIERS

Prenez avis que la Commission de l’énergie et des services publics du Nouveau-Brunswick révisera la demande faite par

**Laurie Coughlan o/a Laurie’s Tours**  
**95 Jacob Street, Fredericton, NB, E3G 0M8**

Le **2 mai 2017** (ci-après appelée la « date de révision ») pour un permis d’exploiter un **autocar public** comme suit :

Pour le transport de passagers et de leurs bagages en voyage non-lisés seulement, en provenance de tous les points de la province du Nouveau-Brunswick, et entre tous ces points avec privilège d’acheminement vers d’autres territoires, selon l’autorisation accordée, et le trajet de retour.

Toute personne qui désire s’opposer à l’accord de la présente demande devra :

1. Déposer auprès de la Commission
  - a) un avis d’opposition à la demande au moins 7 jours avant la date de révision,
  - b) indiquer dans l’avis d’opposition vos coordonnées et votre choix de langue, et
  - c) une opposition par écrit au moins un jour avant la date de révision, énonçant tous les motifs pour lesquels la demande devrait être refusée, accompagnée de toute preuve documentaire pertinente.
2. Signifier au requérant une copie de l’avis d’opposition
  - a) par signification à personne au moins 7 jours avant la date de révision, ou
  - b) à l’adresse ci-dessous, par courrier recommandé affranchi, mis à la poste au moins 10 jours avant la date de révision.

#### ADDRESSES AUX FINS DE SIGNIFICATION :

##### Requérant :

Laurie Coughlan	Commission de l’énergie
Laurie Coughlan o/a	et des services publics
Laurie’s Tours	du Nouveau-Brunswick
95 Jacob Street	15 Market Square, Bureau 1400
Fredericton, NB	C.P. 5001
E3G 0M8	Saint John (N.-B.)
	E2L 4Y9



---

## Notices of Sale

---

### *Sale of Lands Publication Act* R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

To: Steeve Levesque, original mortgagor and owner of the equity of redemption; and to: all others whom it may concern. Sale pursuant to the terms of the mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B. 1973, c.P-19, as amended. Freehold property situate at 88 chemin du Pouvoir, Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, and being identified as PID 35122100.

Notice of Sale given by The Toronto-Dominion Bank, mortgagee and holder of the first mortgage. Sale to be held at the front lobby of the Edmundston Court House, Offices of Carrefour Assomption, 121 rue de l'Église/Church Street, Edmundston, New Brunswick on Wednesday, April 12, 2017, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Mortgage Sale in *Le Madawaska* dated March 11, March 18, March 25, and April 1, 2017.

McInnes Cooper, Solicitors for The Toronto-Dominion Bank, Per: R. Scott Wilson, Suite 1700, Brunswick Square, 1 Germain Street, P.O. Box 6370, Saint John, New Brunswick, E2L 4R8 Telephone: 506-643-6500 Facsimile: 506-643-6505.

---

### *Sale of Lands Publication Act*, R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2))

To Daniel Joseph Cole, original Mortgagor, and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 90 Queensway Way, St. Stephen, New Brunswick, the same lot conveyed to Daniel Joseph Cole by Transfer registered in the Land Titles Office on October 14, 2008, as document number 26306010.

Notice of Sale given by Scotia Mortgage Corporation. Sale to be held at St. Stephen Town Hall, located at 73 Milltown Boulevard, Suite 112, St. Stephen, New Brunswick, on the 19<sup>th</sup> day of April, 2017, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in the *Telegraph-Journal* dated March 22, March 29, April 5, and April 12, 2017.

McInnes Cooper, Solicitors for Scotia Mortgage Corporation, Per: Adel Gönczi, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6 Telephone: (506) 857-8970 Facsimile: (506) 857-4095.

---

### *Sale of Lands Publication Act*, R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

To Marc Roger Cormier and Sandie Ella Cormier, original Mortgagors, and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 656 Renauds Mills, Renauds Mills, New

---

## Avis de vente

---

### *Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces* L.R.N.-B. 1973, ch. S-2, par. 1(2)

Destinataires : Steeve Levesque, débiteur hypothécaire originaire et propriétaire du droit de rachat; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, ch. P-19. Biens en tenure libre situés au 88, chemin du Pouvoir, à Edmundston, comté de Madawaska, province du Nouveau-Brunswick, et dont le NID est 35122100. Avis de vente donné par la Banque Toronto-Dominion, créancière hypothécaire et titulaire de la première hypothèque. La vente aura lieu le mercredi 12 avril 2017, à 11 h, heure locale, dans l'entrée principale du palais de justice d'Edmundston, au Carrefour Assomption, 121, rue de l'Église, Edmundston (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 11, 18 et 25 mars et du 1<sup>er</sup> avril 2017 du journal *Le Madawaska*.

R. Scott Wilson, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque Toronto-Dominion, Brunswick Square, 1, rue Germain, bureau 1700, C.P. 6370, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 4R8; téléphone : 506-643-6500; télécopieur : 506-643-6505

---

### *Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces*, L.R.N.-B. 1973, ch. S-2, par. 1(2)

Destinataires : Daniel Joseph Cole, débiteur hypothécaire originaire; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, ch. P-19. Biens en tenure libre situés au 90, rue Queensway, à St. Stephen, au Nouveau-Brunswick, et correspondant au même lot ayant été transféré à Daniel Joseph Cole par l'acte de transfert enregistré au bureau de l'enregistrement foncier le 14 octobre 2008, sous le numéro 26306010.

Avis de vente donné par la Société hypothécaire Scotia. La vente aura lieu le 19 avril 2017, à 11 h, heure locale, à l'hôtel de ville de St. Stephen, 73, boulevard Milltown, bureau 112, St. Stephen (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 22 et 29 mars et des 5 et 12 avril 2017 du *Telegraph-Journal*.

Adel Gönczi, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Société hypothécaire Scotia, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, bureau S400, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6; téléphone : 506-857-8970; télécopieur : 506-857-4095.

---

### *Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces*, L.R.N.-B. 1973, ch. S-2, par. 1(2)

Destinataires : Marc Roger Cormier et Sandie Ella Cormier, débiteurs hypothécaires originaires; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, ch. P-19. Biens en tenure libre situés au 656, chemin Renauds

Brunswick, the same lot conveyed to Marc Roger Cormier and Sandie Ella Cormier by Transfer registered in the Land Titles Office on August 17, 2009, as number 27611525.

Notice of Sale is given by Bank of Montreal. Sale to be held at Bouctouche Municipal Town Hall, located at 30 Évangéline Street, Bouctouche, New Brunswick, on the 19<sup>th</sup> day of April, 2017, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in the *Times and Transcript* dated March 22, March 29, April 5 and April 12, 2017.

McInnes Cooper, Solicitors for Bank of Montreal, Per: Adel Gönczi, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6 Telephone: (506) 857-8970 Facsimile: (506) 857-4095.

Mills, à Renauds Mills, au Nouveau-Brunswick, et correspondant au même lot ayant été transféré à Marc Roger Cormier et Sandie Ella Cormier par l'acte de transfert enregistré au bureau de l'enregistrement le 17 août 2009, sous le numéro 27611525. Avis de vente donné par la Banque de Montréal. La vente aura lieu le 19 avril 2017, à 11 h, heure locale, à l'hôtel de ville de Bouctouche, 30, rue Évangéline, Bouctouche (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 22 et 29 mars et des 5 et 12 avril 2017 du *Times & Transcript*.

Adel Gönczi, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque de Montréal, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, bureau S400, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6; téléphone : 506-857-8970; télécopieur : 506-857-4095

***Sale of Lands Publication Act,  
R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)***

To the Estate of Joseph Donald Mahoney, original Mortgagor, and Mary Leola Mahoney, Spouse of Joseph Donald Mahoney; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 2061 King George Highway, Miramichi, New Brunswick, the same lot conveyed to Joseph Donald Mahoney by Transfer registered in the Land Titles System on November 10, 1964, as document number 106, book number 190, page 387.

Notice of Sale given by The Bank of Nova Scotia as Mortgagee. Sale to be held at or near the front of the Court House for the Judicial District of Miramichi, 673 King George Highway, Miramichi, New Brunswick on the 20<sup>th</sup> day of April, 2017, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in the *Miramichi Leader* dated March 22, March 29, April 5, April 12, 2017.

McInnes Cooper, Solicitors for The Bank of Nova Scotia, Per: Adel Gönczi, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6, Telephone: (506) 857-8970, Facsimile: (506) 857-4095.

***Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces,  
L.R.N.-B. 1973, ch. S-2, par. 1(2)***

Destinataires : La succession de Joseph Donald Mahoney, débiteur hypothécaire; Mary Leola Mahoney, conjointe de Joseph Donald Mahoney, et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, ch. P-19. Biens en tenure libre situés au 2061, route King George, à Miramichi, au Nouveau-Brunswick, et correspondant au même lot ayant été transféré à Joseph Donald Mahoney par l'acte de transfert enregistré dans le système d'enregistrement foncier le 10 novembre 1964, sous le numéro 106, à la page 387 du registre 190.

Avis de vente donné par la Banque de Nouvelle-Écosse, créancière hypothécaire. La vente aura lieu le 20 avril 2017, à 11 h, heure locale, sur les lieux ou près du palais de justice de la circonscription judiciaire de Miramichi, 673, route King George, Miramichi (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 22 et 29 mars et des 5 et 12 avril 2017 du *Miramichi Leader*.

Adel Gönczi, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque de Nouvelle-Écosse, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, bureau S400, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6; téléphone : 506-857-8970; télécopieur : 506-857-4095

To: Gary William Armstrong, 36 Cranberry Lane, Noonan, New Brunswick, Mortgagor;

And to: all others whom it may concern.

Freehold premises situate, lying and being at Lot 08-297 Remnant, Dewitt Acres, Fredericton, in the County of York and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by Mary-Ann Elizabeth Dewitt, Carol Jean Williams and Patricia Ann Nason Estate, holder of the first mortgage.

Sale on the 27<sup>th</sup> day of April, 2017, at 10:00 a.m., at Richard L. Roach Law Office, 1295 Onondaga Street, Oromocto, New Brunswick. The Mortgagee reserves the right to postpone or reschedule the time and date of sale. See advertisement in *The Daily Gleaner*.

Destinataires : Gary William Armstrong, du 36, allée Cranberry, à Noonan, au Nouveau-Brunswick, débiteur hypothécaire;

Et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre correspondant au reliquat du lot 08-297, rue Dewitt Acres, à Fredericton, comté de York, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par la succession de Mary-Ann Elizabeth Dewitt, Carol Jean Williams et Patricia Ann Nason, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 27 avril 2017, à 10 h, au cabinet de Richard L. Roach, au 1295, rue Onondaga, à Oromocto (Nouveau-Brunswick). La créancière hypothécaire se réserve le droit de reporter la date et l'heure de la vente. Voir l'annonce publiée dans le *Daily Gleaner*.

Richard L. Roach, Solicitor for the Mortgagee, Mary-Ann Elizabeth Dewitt, Carol Jean Williams & Patricia Ann Nason Estate.

Richard L. Roach, avocat de la créancière hypothécaire, succession de Mary-Ann Elizabeth Dewitt, Carol Jean Williams et Patricia Ann Nason.

To: Nathan Jeremy Alexander Denhollander, 138 Hemlock Drive, Elmsdale, Nova Scotia, Mortgagee;

Destinataires : Nathan Jeremy Alexander Denhollander, du 138, promenade Hemlock, à Elmsdale, en Nouvelle-Écosse, débiteur hypothécaire;

And to: all others whom it may concern.

Et tout autre intéressé éventuel.

Freehold premises situate, lying and being at 226 Rusagonis Road, Rusagonis, in the County of Sunbury and Province of New Brunswick.

Lieux en tenure libre situés au 226, chemin Rusagonis, à Rusagonis, comté de Sunbury, province du Nouveau-Brunswick.

Notice of Sale given by the Southwest Valley Development Corporation Inc., holder of the first mortgage.

Avis de vente donné par la Southwest Valley Development Corporation Inc., titulaire de la première hypothèque.

Sale on the 27th day of April, 2017, at 10:30 a.m., at Richard L. Roach Law Office, 1295 Onondaga Street, Oromocto, New Brunswick. The Mortgagee reserves the right to postpone or reschedule the time and date of sale. See advertisement in *The Daily Gleaner*.

La vente aura lieu le 27 avril 2017, à 10 h 30, au cabinet de Richard L. Roach, au 1295, rue Onondaga, à Oromocto (Nouveau-Brunswick). La créancière hypothécaire se réserve le droit de reporter la date et l'heure de la vente. Voir l'annonce publiée dans le *Daily Gleaner*.

Richard L. Roach, Solicitor for the Mortgagee, Southwest Valley Development Corporation Inc.

Richard L. Roach, avocat de la créancière hypothécaire, Southwest Valley Development Corporation Inc.

## Notice to Advertisers

## Avis aux annonceurs

The *Royal Gazette* is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the *Royal Gazette* coordinator, Legislative Services, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The *Royal Gazette* coordinator may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir au coordonnateur de la *Gazette royale*, aux Services législatifs, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. Le coordonnateur de la *Gazette royale* peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

**Prepayment** is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

**Le paiement d'avance** est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Notices	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20
Notice under Rule 70 of the Rules of Court	\$120
Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	

Avis	Coût par parution
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Avis exigé par la Règle 70 des Règles de procédure	120 \$
Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	

Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20	Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75	Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act</i> (Canada) Notice of a correction	\$ 20 charge is the same as for publishing the original document	Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada) Avis d'une correction	20 \$ les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original
Any other document	\$3.50 for each cm or less	Tout autre document	3,50 \$ pour chaque cm ou moins

**Payments** can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

**Les paiements** peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

[http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney\\_general/royal\\_gazette.html](http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney_general/royal_gazette.html)

[http://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/procureur\\_general/gazette\\_royale.html](http://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/procureur_general/gazette_royale.html)

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the following address, at \$4.00 per copy plus 5% tax, plus shipping and handling where applicable.

Nous offrons sur demande des exemplaires de la *Gazette royale* à l'adresse suivante pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 5 % ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

**Notice:** The telephone number for *The Royal Gazette* has changed. Please see below.

**Avis :** Le numéro de téléphone de la *Gazette royale* a changé. Prière de voir ci-dessous.

**Legislative Publishing  
Office of the Attorney General**  
Chancery Place  
675 King Street  
P.O. Box 6000  
Fredericton, NB E3B 5H1

Tel: 506-453-2520  
E-mail: [gazette@gnb.ca](mailto:gazette@gnb.ca)

**Publications législatives  
Cabinet du procureur général**  
Place-Chancery  
675, rue King  
C.P. 6000  
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Tél. : 506-453-2520  
Courriel : [gazette@gnb.ca](mailto:gazette@gnb.ca)

**Note:** Deliveries are to be addressed to *The Royal Gazette* and left with the commissionaire.

**Note :** Toute livraison étant adressée à la *Gazette royale* doit être remise au commissionaire.

---

## Statutory Orders and Regulations Part II

---



---

## Ordonnances statutaires et Règlements Partie II

---



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2017-3**

**under the**

**MUNICIPALITIES ACT  
(O.C. 2017-52)**

*Filed March 20, 2017*

Table of Contents

<b>1</b>	Citation
<b>2</b>	Definition of “Act”
<b>3</b>	Incorporation of Haut-Madawaska
<b>4</b>	Territorial limits of Haut-Madawaska
<b>5</b>	Body corporate
<b>6</b>	Effective date of incorporation
<b>7</b>	Assets and liabilities of former villages
<b>8</b>	Assets and liabilities of former local service districts or part of local service district
<b>9</b>	By-laws of former villages
<b>10</b>	Services in former villages
<b>11</b>	First election
<b>12</b>	Council composition
<b>13</b>	Wards
<b>14</b>	Service provided by Minister
<b>15</b>	Land use planning
<b>16</b>	Regulations under the <i>Community Planning Act</i>
<b>17</b>	Borrowing authority
<b>18</b>	Community funding and equalization grant

**SCHEDULE A**

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2017-3**

**pris en vertu de la**

**LOI SUR LES MUNICIPALITÉS  
(D.C. 2017-52)**

*Déposé le 20 mars 2017*

Table des matières

<b>1</b>	Titre
<b>2</b>	Définition de « Loi »
<b>3</b>	Constitution en communauté rurale de Haut-Madawaska
<b>4</b>	Limites territoriales de Haut-Madawaska
<b>5</b>	Personne morale
<b>6</b>	Date de prise d’effet de la constitution en communauté rurale
<b>7</b>	Actif et passif des anciens villages
<b>8</b>	Actif et passif des anciens districts de services locaux ou de l’ancienne partie du district de services locaux
<b>9</b>	Arrêtés des anciens villages
<b>10</b>	Services dans les anciens villages
<b>11</b>	Première élection
<b>12</b>	Composition du conseil
<b>13</b>	Quartiers
<b>14</b>	Service fourni par le Ministre
<b>15</b>	Planification de l’utilisation des terres
<b>16</b>	Règlements pris en vertu de la <i>Loi sur l’urbanisme</i>
<b>17</b>	Autorisation d’emprunt
<b>18</b>	Subvention de financement et de péréquation communautaires

**ANNEXE A**

Under sections 15.1 and 190.072 of the *Municipalities Act*, on the recommendation of the Minister, the Lieutenant-Governor in Council makes the following Regulation:

#### **Citation**

1 This Regulation may be cited as the *Rural Community of Haut-Madawaska Regulation – Municipalities Act*.

#### **Definition of “Act”**

2 In this Regulation, “Act” means the *Municipalities Act*.

#### **Incorporation of Haut-Madawaska**

3 Baker-Brook, Clair, the Village of Saint-François de Madawaska and the Village de St. Hilaire are dissolved and the area comprising the former villages of Baker-Brook, Clair, the Village of Saint-François de Madawaska and the Village de St. Hilaire and the local service districts of the parish of Baker Brook, the parish of Clair, the parish of Lac Baker, the parish of Saint-François, the parish of Saint-Hilaire and a portion of the local service district of the parish of Madawaska are incorporated as a rural community and the name of the rural community is Haut-Madawaska.

#### **Territorial limits of Haut-Madawaska**

4 The territorial limits of Haut-Madawaska are shown on the plan attached as Schedule A.

#### **Body corporate**

5 The inhabitants of the area shown on the plan attached as Schedule A are a body corporate called Haut-Madawaska.

#### **Effective date of incorporation**

6 The effective date of the incorporation of Haut-Madawaska as a rural community is July 1, 2017.

#### **Assets and liabilities of former villages**

7 As of July 1, 2017, the assets and liabilities of the former villages referred to in section 3 are assets and liabilities of the rural community of Haut-Madawaska, and Haut-Madawaska for all purposes stands in the place and stead of the former villages.

En vertu des articles 15.1 et 190.072 de la *Loi sur les municipalités*, le lieutenant-gouverneur en conseil, sur la recommandation du Ministre, prend le règlement suivant :

#### **Titre**

1 *Règlement sur la communauté rurale de Haut-Madawaska – Loi sur les municipalités*.

#### **Définition de « Loi »**

2 Dans le présent règlement, « Loi » s’entend de la *Loi sur les municipalités*.

#### **Constitution en communauté rurale de Haut-Madawaska**

3 Le village de Baker-Brook, le village de Clair, le Village de Saint-François de Madawaska et le Village de St. Hilaire sont dissous, et la région composée de l’ancien village de Baker-Brook, de l’ancien village de Clair, de l’ancien Village de Saint-François de Madawaska, de l’ancien Village de St. Hilaire, des districts de services locaux de la paroisse de Baker Brook, de la paroisse de Clair, de la paroisse de Lac Baker, de la paroisse de Saint-François et de la paroisse de Saint-Hilaire ainsi que d’une partie du district de services locaux de la paroisse de Madawaska est constituée en communauté rurale appelée Haut-Madawaska.

#### **Limites territoriales de Haut-Madawaska**

4 Les limites territoriales de Haut-Madawaska figurent sur le plan ci-joint en tant qu’annexe A.

#### **Personne morale**

5 Les habitants de la région figurant sur le plan ci-joint en tant qu’annexe A sont constitués en personne morale appelée Haut-Madawaska.

#### **Date de prise d’effet de la constitution en communauté rurale**

6 La constitution en communauté rurale de Haut-Madawaska prend effet le 1<sup>er</sup> juillet 2017.

#### **Actif et passif des anciens villages**

7 À compter du 1<sup>er</sup> juillet 2017, l’actif et le passif des anciens villages mentionnés à l’article 3 deviennent l’actif et le passif de la communauté rurale de Haut-Madawaska, laquelle, à toutes fins utiles, se substitue à ceux-ci.

### **Assets and liabilities of former local service districts or part of local service district**

**8** The assets acquired and liabilities incurred by the Minister in connection with the provision of services by the Minister to the former local service districts or the former part of the local service district referred to in section 3 shall, on the incorporation of Haut-Madawaska, become assets and liabilities of the rural community of Haut-Madawaska.

### **By-laws of former villages**

**9** The dissolution of the former villages referred to in section 3 does not affect the by-laws in force in the former villages, and the by-laws continue to apply to that portion of the rural community of Haut-Madawaska that comprised the former villages until repealed by the rural community council of the rural community of Haut-Madawaska.

### **Services in former villages**

**10(1)** Subject to subsection (2), the dissolution of the former villages referred to in section 3 does not affect the delivery of the following services which were provided in the former villages, and the rural community of Haut-Madawaska shall continue to provide these services in that portion of the rural community of Haut-Madawaska that comprised the former villages:

- (a) drainage;
- (b) fire protection;
- (c) non-fire related rescue;
- (d) garbage and refuse collection and disposal;
- (e) sewerage;
- (f) sidewalks;
- (g) roads and streets;
- (h) regulation of traffic;
- (i) street lighting;
- (j) water;
- (k) parks;
- (l) community services;

### **Actif et passif des anciens districts de services locaux ou de l'ancienne partie du district de services locaux**

**8** Dès la constitution en communauté rurale de Haut-Madawaska, l'actif et le passif qu'a acquis ou qu'a engagé, selon le cas, le ministre relativement à la fourniture de services aux anciens districts de services locaux ou à l'ancienne partie du district de services locaux mentionnés à l'article 3 deviennent l'actif et le passif de la communauté rurale de Haut-Madawaska.

### **Arrêtés des anciens villages**

**9** La dissolution des anciens village mentionnés à l'article 3 ne produit aucun effet sur les arrêtés qui y sont en vigueur, lesquels continuent de s'appliquer à cette partie de la communauté rurale de Haut-Madawaska qui comprenait ces anciens villages jusqu'à leur abrogation par le conseil de la communauté rurale de Haut-Madawaska.

### **Services dans les anciens villages**

**10(1)** Sous réserve du paragraphe (2), la dissolution des anciens villages mentionnés à l'article 3 ne produit aucun effet sur la fourniture des services ci-dessous énumérés qui y étaient fournis, et la communauté rurale de Haut-Madawaska continue de les fournir dans cette partie de la communauté rurale de Haut-Madawaska qui comprenait ces anciens villages :

- a) le drainage;
- b) la protection contre les incendies;
- c) le sauvetage étranger à un incendie;
- d) la collecte et l'évacuation des ordures;
- e) le réseau des égouts;
- f) les trottoirs;
- g) la voirie;
- h) la police de la circulation;
- i) l'éclairage des rues;
- j) le service des eaux;
- k) le service des parcs;
- l) les services communautaires;

- (m) tourist promotion and development;
- (n) industrial development and promotion;
- (o) urban development and urban renewal;
- (p) land assembly;
- (q) recreational and sports facilities;
- (r) recreational and sports programs;
- (s) services provided by or through a regional service commission;
- (t) police protection; and
- (u) housing services.

**10(2)** The rural community of Haut-Madawaska may discontinue the provision of a service referred to in subsection (1) in accordance with section 28 of the *Rural Community Administration Regulation – Municipalities Act*.

#### First election

**11(1)** For the purpose of the first election in Haut-Madawaska,

- (a) the notice of election shall be published no later than April 7, 2017,
- (b) the nomination of candidates shall close at 2 p.m. on April 21, 2017,
- (c) the election shall be held on May 15, 2017, and
- (d) the taking of the oath of office and the first meeting of the rural community council shall be held on June 5, 2017.

**11(2)** Despite paragraph (1)(d), if a quorum of the rural community council cannot be constituted on June 5, 2017, as a result of a petition requesting a recount under section 42 of the *Municipal Elections Act*, the taking of the oath of office and the first meeting of the rural community council shall be held within ten days after the candidates have been declared elected under the *Municipal Elections Act*.

- m) la promotion et le développement du tourisme;
- n) la promotion et le développement des industries;
- o) la rénovation et le réaménagement urbains;
- p) le remembrement foncier;
- q) les installations récréatives et sportives;
- r) les programmes récréatifs et sportifs;
- s) les services que fournit la commission de services régionaux;
- t) la protection policière;
- u) les services de logement.

**10(2)** La communauté rurale de Haut-Madawaska peut supprimer la fourniture d'un service mentionné au paragraphe (1) et, en ce cas, elle y procède conformément à l'article 28 du *Règlement sur l'administration des communautés rurales – Loi sur les municipalités*.

#### Première élection

**11(1)** En vue de la première élection dans la communauté rurale de Haut-Madawaska :

- a) l'avis d'élection est publié au plus tard le 7 avril 2017;
- b) le dépôt des candidatures est clos à 14 h, le 21 avril 2017;
- c) l'élection a lieu le 15 mai 2017;
- d) la prestation du serment d'entrée en fonction et la première réunion du conseil de la communauté rurale ont lieu le 5 juin 2017.

**11(2)** Par dérogation à l'alinéa (1)d), lorsque le quorum du conseil de la communauté rurale ne peut être constitué le 5 juin 2017 par suite du dépôt d'une requête de dépouillement judiciaire présentée en vertu de l'article 42 de la *Loi sur les élections municipales*, la prestation du serment d'entrée en fonction et la première réunion du conseil ont lieu au plus tard dix jours après que les candidats ont été déclarés élus en vertu de cette loi.



### Council composition

**12** The rural community council of Haut-Madawaska shall be composed of the following nine members:

- (a) the rural community mayor elected at large;
- (b) two rural community councillors elected from each ward referred to in section 13.

### Wards

**13** The territorial limits of Haut-Madawaska are divided into Ward 1, Ward 2, Ward 3 and Ward 4, each of which is shown on the plan attached as Schedule A.

### Service provided by Minister

**14** The service of police protection is prescribed as a service to be provided by the Minister for that portion of Haut-Madawaska that comprised the former local service districts or the former part of the local service district referred to in section 3, as shown on the plan attached as Schedule A.

### Land use planning

**15** The service of land use planning is prescribed as a service that shall be provided by Haut-Madawaska throughout the entire rural community.

### Regulations under the *Community Planning Act*

**16(1)** On the incorporation of Haut-Madawaska, the *Provincial Building Regulation, 2002 – Community Planning Act* applies to that portion of the rural community that comprised the former local service districts or part of local service district referred to in section 3 until the rural community enacts a building by-law under section 59 of the *Community Planning Act* that is applicable to that portion of the rural community.

**16(2)** On the incorporation of Haut-Madawaska, the *Provincial Subdivision Regulation – Community Planning Act* applies to that portion of the rural community that comprised the former local service districts or the former part of the local service district referred to in section 3 until the rural community enacts a subdivision by-law under section 42 of the *Community Planning Act* that is applicable to that portion of the rural community

### Composition du conseil

**12** Le conseil de la communauté rurale de Haut-Madawaska se compose des neuf membres suivants :

- a) le maire de la communauté rurale élu au scrutin général;
- b) deux conseillers de la communauté rurale élus pour chaque quartier visé à l'article 13.

### Quartiers

**13** Les limites territoriales de Haut-Madawaska se divisent en quartiers 1, 2, 3 et 4, lesquels figurent sur le plan ci-joint en tant qu'annexe A.

### Service fourni par le Ministre

**14** Le service de protection policière est prescrit comme devant être fourni par le Ministre dans la partie de Haut-Madawaska comprenant les anciens districts de services locaux ou l'ancienne partie du district de services locaux mentionnés à l'article 3, laquelle figure sur le plan ci-joint en tant qu'annexe A.

### Planification de l'utilisation des terres

**15** Le service de planification de l'utilisation des terres est prescrit comme devant être fourni par la communauté rurale de Haut-Madawaska partout sur son territoire.

### Règlements pris en vertu de la *Loi sur l'urbanisme*

**16(1)** Dès la constitution en communauté rurale de Haut-Madawaska, le *Règlement provincial sur la construction de 2002 – Loi sur l'urbanisme* s'applique à la partie de la communauté rurale de Haut-Madawaska qui comprenait les anciens districts de services locaux ou l'ancienne partie du district de services locaux mentionnés à l'article 3 jusqu'à ce que cette communauté rurale édicte un arrêté de construction en vertu de l'article 59 de la *Loi sur l'urbanisme* qui est applicable à cette partie de la communauté rurale.

**16(2)** Dès la constitution en communauté rurale de Haut-Madawaska, le *Règlement provincial sur le lotissement – Loi sur l'urbanisme* s'applique à la partie de la communauté rurale de Haut-Madawaska qui comprenait les anciens districts de services locaux ou l'ancienne partie du district de services locaux mentionnés à l'article 3 jusqu'à ce que cette communauté rurale édicte un arrêté de lotissement en vertu de l'article 42 de la *Loi sur l'urbanisme* qui est applicable à cette partie de la communauté rurale.

**Borrowing authority**

**17** Despite any provision of the Act or the *Municipal Capital Borrowing Act*, on July 1, 2017, any outstanding authority of the former villages referred to in section 3 to borrow money granted and approved under the *Municipal Capital Borrowing Act* shall continue in the name of the rural community of Haut-Madawaska.

**Community funding and equalization grant**

**18** Despite any provision of the Act or the *Community Funding Act*, after July 1, 2017, the Minister shall pay or credit, as the case may be, to the rural community of Haut-Madawaska all amounts under the *Community Funding Act* that are owed to or owed to the credit of the former villages and local service districts or part of local service district referred to in section 3.

**Autorisation d'emprunt**

**17** Malgré toute disposition de la Loi ou toute disposition de la *Loi sur les emprunts de capitaux par les municipalités*, à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2017, tout pouvoir subsistant aux anciens villages mentionnés à l'article 3 d'emprunt de capitaux antérieurement accordé et approuvé en vertu de la *Loi sur les emprunts de capitaux par les municipalités* est maintenu au nom de la communauté rurale de Haut-Madawaska.

**Subvention de financement et de péréquation communautaires**

**18** Malgré toute disposition de la Loi ou toute disposition de la *Loi sur le financement communautaire*, après le 1<sup>er</sup> juillet 2017, le Ministre verse ou crédite, selon le cas, à la communauté rurale de Haut-Madawaska tous montants prévus par la *Loi sur le financement communautaire* qui sont dus aux anciens villages, aux anciens districts de services locaux ou à l'ancienne partie du district de services locaux mentionnés à l'article 3, ou qui doivent être portés à leur crédit.

### SCHEDULE A / ANNEXE A





**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2017-4**

under the

**MUNICIPALITIES ACT  
(O.C. 2017-53)**

*Filed March 20, 2017*

- 1 *The heading “BAKER-BROOK” preceding section 35 of New Brunswick Regulation 85-6 under the Municipalities Act is repealed.*
- 2 *Section 35 of the Regulation is repealed.*
- 3 *The heading “CLAIR” preceding section 51 of the Regulation is repealed.*
- 4 *Section 51 of the Regulation is repealed.*
- 5 *The heading “VILLAGE OF SAINT-FRANÇOIS DE MADAWASKA” preceding section 99 of the Regulation is repealed.*
- 6 *Section 99 of the Regulation is repealed.*
- 7 *The heading “VILLAGE DE ST. HILAIRE” preceding section 100 of the Regulation is repealed.*
- 8 *Section 100 of the Regulation is repealed.*
- 9 *This Order comes into force on July 1, 2017.*

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2017-4**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES MUNICIPALITÉS  
(D.C. 2017-53)**

*Déposé le 20 mars 2017*

- 1 *Est abrogée la rubrique « BAKER-BROOK » qui précède l'article 35 du Règlement du Nouveau-Brunswick 85-6 pris en vertu de la Loi sur les municipalités.*
- 2 *L'article 35 du Règlement est abrogé.*
- 3 *La rubrique « CLAIR » qui précède l'article 51 du Règlement est abrogée.*
- 4 *L'article 51 du Règlement est abrogé.*
- 5 *Est abrogée la rubrique « VILLAGE DE SAINT-FRANÇOIS DE MADAWASKA » qui précède l'article 99 du Règlement.*
- 6 *L'article 99 du Règlement est abrogé.*
- 7 *Est abrogée la rubrique « VILLAGE DE ST. HILAIRE » qui précède l'article 100 du Règlement.*
- 8 *L'article 100 du Règlement est abrogé.*
- 9 *Le présent décret entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2017.*



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2017-5**

under the

**MUNICIPALITIES ACT  
(O.C. 2017-54)**

*Filed March 20, 2017*

**1** *Section 12 of New Brunswick Regulation 84-168 under the Municipalities Act is amended*

*(a) by repealing paragraph (a);*

*(b) by repealing paragraph (b);*

*(c) by repealing paragraph (c);*

*(d) by repealing paragraph (d) and substituting the following:*

*(d) the parish of Madawaska, excluding those portions of Edmundston and Haut-Madawaska located in the parish, for fire protection;*

*(e) by repealing paragraph (i);*

*(f) by repealing paragraph (j).*

**2** *This Regulation comes into force on July 1, 2017.*

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2017-5**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES MUNICIPALITÉS  
(D.C. 2017-54)**

*Déposé le 20 mars 2017*

**1** *L'article 12 du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-168 pris en vertu de la Loi sur les municipalités est modifié*

*a) par l'abrogation de l'alinéa a);*

*b) par l'abrogation de l'alinéa b);*

*c) par l'abrogation de l'alinéa c);*

*d) par l'abrogation de l'alinéa d) et son remplacement par ce qui suit :*

*d) la paroisse de Madawaska, à l'exception des parties d'Edmundston et de Haut-Madawaska qui s'y trouvent : protection contre les incendies;*

*e) par l'abrogation de l'alinéa i);*

*f) par l'abrogation de l'alinéa j).*

**2** *Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2017.*



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2017-6**

under the

**COMMUNITY FUNDING ACT  
(O.C. 2017-55)**

*Filed March 20, 2017*

**1** *Schedule A of New Brunswick Regulation 86-143 under the Community Funding Act is amended*

- (a) in Group E by striking out “Clair”;*
- (b) in Group F*
  - (i) by striking out “Baker-Brook”;*
  - (ii) by striking out “Village of Saint-François de Madawaska”;*
  - (iii) by striking out “Village de St. Hilaire”.*

**2** *This Regulation comes into force on July 1, 2017.*

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2017-6**

pris en vertu de la

**LOI SUR LE FINANCEMENT  
COMMUNAUTAIRE  
(D.C. 2017-55)**

*Déposé le 20 mars 2017*

**1** *L’annexe A du Règlement du Nouveau-Brunswick 86-143 pris en vertu de la Loi sur le financement communautaire est modifiée*

- a) au Groupe E, par la suppression de « Clair »;*
- b) au Groupe F,*
  - (i) par la suppression de « Baker-Brook »;*
  - (ii) par la suppression de « Village de Saint-François de Madawaska »;*
  - (iii) par la suppression de « Village de St. Hilaire ».*

**2** *Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2017.*



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2017-7**

under the

**ASSESSMENT AND PLANNING APPEAL BOARD  
ACT  
(O.C. 2017-56)**

*Filed March 20, 2017*

**1** *Subsection 4(10) of New Brunswick Regulation 2001-89 under the Assessment and Planning Appeal Board Act is amended*

- (a) by repealing paragraph (d);*
- (b) by repealing paragraph (e);*
- (c) by repealing paragraph (j);*
- (d) by repealing paragraph (l);*
- (e) by repealing paragraph (m);*
- (f) by repealing paragraph (n);*
- (g) by repealing paragraph (r);*
- (h) by repealing paragraph (aa);*
- (i) by repealing paragraph (bb);*
- (j) in paragraph (dd) by striking out “and” at the end of the paragraph;*
- (k) in paragraph (ee) by striking out the period at the end of the paragraph and substituting “, and”;*
- (l) by adding the following after paragraph (ee):*

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2017-7**

pris en vertu de la

**LOI SUR LA COMMISSION D’APPEL EN  
MATIÈRE D’ÉVALUATION ET D’URBANISME  
(D.C. 2017-56)**

*Déposé le 20 mars 2017*

**1** *Le paragraphe 4(10) du Règlement du Nouveau-Brunswick 2001-89 pris en vertu de la Loi sur la Commission d’appel en matière d’évaluation et d’urbanisme est modifié*

- a) par l’abrogation de l’alinéa d);*
- b) par l’abrogation de l’alinéa e);*
- c) par l’abrogation de l’alinéa j);*
- d) par l’abrogation de l’alinéa l);*
- e) par l’abrogation de l’alinéa m);*
- f) par l’abrogation de l’alinéa n);*
- g) par l’abrogation de l’alinéa r);*
- h) par l’abrogation de l’alinéa aa);*
- i) par l’abrogation de l’alinéa bb);*
- j) à l’alinéa dd), par la suppression de « et » à la fin de l’alinéa;*
- k) à l’alinéa ee), par la suppression du point à la fin de l’alinéa et son remplacement par « , et »;*
- l) par l’adjonction de ce qui suit après l’alinéa ee) :*

(ff) the rural community of Haut-Madawaska established under the *Rural Community of Haut-Madawaska Regulation - Municipalities Act*, the territorial limits of which are set out under that regulation.

**2 This Regulation comes into force on July 1, 2017.**

ff) la communauté rurale de Haut-Madawaska constituée en vertu du *Règlement sur la communauté rurale de Haut-Madawaska – Loi sur les municipalités*, les limites territoriales de laquelle sont fixées dans ce règlement.

**2 Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2017.**





**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2017-8**

**under the**

**EMPLOYMENT STANDARDS ACT  
(O.C. 2017-57)**

*Filed March 20, 2017*

Table of Contents

<b>1</b>	Citation
<b>2</b>	Application
<b>3</b>	Higher wage may be paid
<b>4</b>	Maximum number of hours of work at minimum wage
<b>5</b>	Minimum wage
<b>6</b>	Minimum wage for excess time worked
<b>7</b>	Board and lodging
<b>8</b>	Repeal
<b>9</b>	Commencement

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2017-8**

**pris en vertu de la**

**LOI SUR LES NORMES D'EMPLOI  
(D.C. 2017-57)**

*Déposé le 20 mars 2017*

Table des matières

<b>1</b>	Titre
<b>2</b>	Champ d'application
<b>3</b>	Faculté de verser un salaire plus élevé
<b>4</b>	Nombre maximal d'heures de travail au salaire minimum
<b>5</b>	Salaire minimum
<b>6</b>	Salaire minimum pour les heures de travail excédentaires
<b>7</b>	Pension et logement
<b>8</b>	Abrogation
<b>9</b>	Entrée en vigueur

---

Under section 9 of the *Employment Standards Act*, the Lieutenant-Governor in Council makes the following Regulation:

#### **Citation**

1 This Regulation may be cited as the *Minimum Wage Regulation – Employment Standards Act*.

#### **Application**

2 This Regulation applies to every employee and employer in New Brunswick.

#### **Higher wage may be paid**

3 The minimum wage fixed by this Regulation is a minimum wage only, and an employer may pay a higher wage.

#### **Maximum number of hours of work at minimum wage**

4 The maximum number of hours of work for which the minimum wage fixed under section 5 shall be paid is 44 hours per week.

#### **Minimum wage**

5(1) Subject to subsection (3), the minimum wage is \$11 per hour.

5(2) Wages paid to piece workers shall not be less than the minimum wage for the number of hours actually worked during a pay period.

5(3) The minimum wage for employees whose hours of work per week are unverifiable and who are not strictly employed on a commission basis is \$484 per week.

#### **Minimum wage for excess time worked**

6 The minimum wage payable for time worked in excess of the maximum number of hours of work established in section 4 is \$16.50 per hour.

#### **Board and lodging**

7 No amount shall be deducted from the minimum wage by an employer for board and lodging which was not furnished by the employer to the employee.

En vertu de l'article 9 de la *Loi sur les normes d'emploi*, le lieutenant-gouverneur en conseil prend le règlement suivant :

#### **Titre**

1 *Règlement sur le salaire minimum – Loi sur les normes d'emploi*.

#### **Champ d'application**

2 Le présent règlement s'applique à l'ensemble des salariés et des employeurs du Nouveau-Brunswick.

#### **Faculté de verser un salaire plus élevé**

3 Le présent règlement ne fixe qu'un salaire minimum et n'empêche en rien l'employeur de verser un salaire plus élevé.

#### **Nombre maximal d'heures de travail au salaire minimum**

4 Le nombre maximal d'heures de travail hebdomadaires pour lequel est versé le salaire minimum fixé en vertu de l'article 5 est de quarante-quatre heures.

#### **Salaire minimum**

5(1) Sous réserve du paragraphe (3), le salaire minimum horaire est fixé à 11 \$.

5(2) Le salaire versé pour le travail à la pièce ne peut être inférieur au salaire minimum pour le nombre d'heures effectivement travaillées au cours d'une période de paie.

5(3) Le salaire minimum des salariés dont le nombre d'heures de travail hebdomadaires ne peut être vérifié et qui ne sont pas strictement rémunérés à la commission est fixé à 484 \$ par semaine.

#### **Salaire minimum pour les heures de travail excédentaires**

6 Le salaire minimum horaire versé pour les heures de travail en sus du nombre maximal d'heures de travail indiqué à l'article 4 est fixé à 16,50 \$.

#### **Pension et logement**

7 L'employeur ne peut déduire du salaire minimum le coût de la pension et du logement qu'il n'a pas fournis au salarié.

**Repeal**

**8** *New Brunswick Regulation 2016-18 under the Employment Standards Act is repealed.*

**Commencement**

**9** *This Regulation comes into force on April 1, 2017.*

**Abrogation**

**8** *Est abrogé le Règlement du Nouveau-Brunswick 2016-18 pris en vertu de la Loi sur les normes d'emploi.*

**Entrée en vigueur**

**9** *Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2017.*